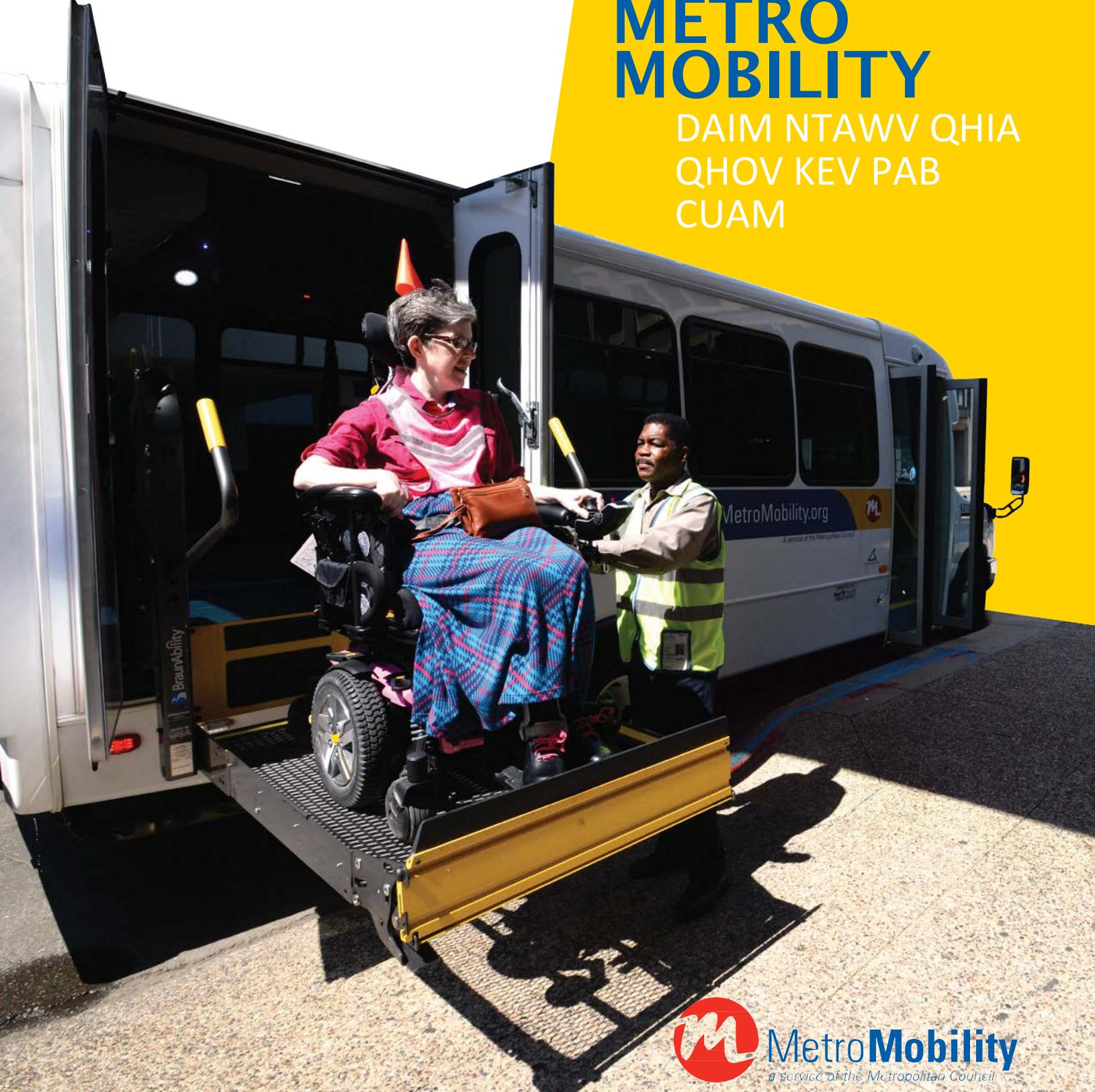


# METRO MOBILITY

DAIM NTAWV QHIA  
QHOV KEV PAB  
CUAM



 MetroMobility  
a service of the Metropolitan Council



## **COV LUS QHIA TXOG KEV PAB CUAM METRO MOBILITY RAU KOJ**

|   |    |
|---|----|
| <b>Peb Yog Leej Twg</b>   | 1  |
| <b>Yuav Tiv Tauj Rau Leej Twg</b>   | 3  |
| <b>Kuv Puas Tsim Xyog Tau Txais Kev Pab Cuam Caij Tsheb Metro Mobility?</b>     | 4  |
| <b>Kuv Yuav Thov Kev Pab Cuam Metro Mobility Tau Li Cas?</b>                    | 5  |
| <b>Kuv Raug Lees Txais Siv Kev Pab Cuam Metro Mobility Ntev Npaum Li Cas?</b>   | 5  |
| <b>Cov Txheej Txheem Kev Rov Taug Dua</b>                                       | 6  |
| <b>Kev Tsim Nyog Rau Cov Qhua</b>   | 6  |
| <b>Qhov Chaws Peb Muab Kev Pab Cuam</b>   | 7  |
| <b>Nyob Hauv Cheeb Tsam Muaj Kev Pab Cuam</b>                                   | 8  |
| <b>Cov Sij Hawm Ntawm Kev Pab Cuam</b>  | 8  |
| <b>Yam Uas Kev Pab Cuam Metro Mobility Muab</b>                                 | 8  |
| <b>Metro Mobility Xav Tau Koj Txoj Kev Kawm Tes Raws Ib Tug Neeg Caij Tsheb</b> | 11 |
| <b>Txoj Hauv Kev Los Teev Caij Rau Koj Txoj Kev Caij Mus Los</b>                | 13 |
| <b>Tseeg Siab Tias Koj Qhias Koj Txoj Kev Tuaj Caij Tsheb</b>                   | 17 |
| <b>Cov Kev Ncua Txiaiv Kev Siv &amp; Cov Kev Thov Rov Taug Dua Cuam</b>         |    |
| <b>Tshuam Rau Kev Ua Hauj Lwm Ntawm Tus Neeg Koom Siv</b>                       | 19 |
| <b>Daim Ntawv Thov Rau Npe Siv</b>  | 21 |
| <b>Txoj Hauv Kev Muab Cov Lus Qhia Thiab Cov Lus Pom Zoo</b>                    | 23 |
| <b>Txoj Hauv Kev Tiv Tauj Peb</b>   | 23 |
| <b>Cov Kev Pab Cuam Ntxiv ntawm Metro Mobility</b>                              | 24 |
| <b>Lwm Yam Kev Xaiv Rau Kev Siv Metro Mobility</b>                              | 25 |
| <b>Txoj Cai Kev Hloov Yam Tsim Nyog</b>   | 25 |
| <b>Cov Lus Txhais</b>   | 27 |
| <b>Lub Sij Hawm Caij Ua Ntej Tshaj Plaws Ntawm Txoj Kev Mus</b>                 | 28 |
| <b>Cov Nroog Hauv Cov Chaw Kev Pab Cuam Metro Mobility</b>                      | 29 |

# COV LUS QHIA TXOG KEV PAB CUAM METRO MOBILITY RAU KOJ

## PEB YOG LEEJ TWG

Metro Mobility muab cov kev pab cuam tsheb thauj mus los nyob rau hauv cheeb tsam lub nroog Twin Cities rau cov neeg muaj mob xiam oob khab lossis kev mob nkeeg uas ua rau lawv tsis tuaj yeem, yam tsaug kawg qee zaum, siv kev thauj mus los raws txoj kev xws li tsheb npav thiab tsheb ciav hlau.

Metro Mobility yog ib qho kev pab cuam ntawm Metropolitan Council (Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Nroog), uas yog ib fab hauj lwm ntawm tsoom fwv hauv xya cheeb tsam rau hauv Lub Nroog Twin Cities. Metro Mobility raug tswj xyuas los ntawm Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Ob lub tuam txhab khiav tsheb muab kev pab cuam thauj mus los Metro Mobility uas siv cov tsheb nrog cov cuab yeej tshwj xeeb thiab cov kws tsav tsheb uas tau kawm tiav.

Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility yuav txiav txim siab seb cov neeg thov kev pab puas tsim nyog tau txais kev pab cuam Metro Mobility, ua kom tseeg siab tias peb ua raws li lub xeev thiab tsoom fwv cov cai, tsim cov cai rau kev khiav hauj lwm, teb cov kev thov los ntawm peb cov neeg koom siv, cog lus nrog cov tuam txhab ntiag tug txhawm rau muab cov kev pab cuam, thiab saib xyuas seb lawv xa nws zoo li cas.

Cov kws muab kev thauj mus los muaj kev thaj tsob rau txhua yam ntawm qhov kev pab cuam xa neeg rau peb cov neeg koom siv. Lawv ntiav, cob qhia thiab saib xyuas cov kws tsav tsheb, cov neeg saib xyuas tsheb (dispatchers), cov neeg cooj pib (reservationists), thiab cov neeg teem caij. Lawv yogthaj tsob kev cooj pib thiab tswj xyuas kev mus los thiab kev saib xyuas, kev tus, thiab kev kho Metro Mobility cov tsheb.





## Kev pab cuam Metro Mobility yog ...

- **Kev pab cuam ADA.** Tshab Kev Cai Lij Choj Hais Txog Cov Neeg Asmeskas Uas Muaj Kev Xiam Oob (The Americans with Disabilities Act, ADA) pab kom muaj fwm tsam thiab kev nkag mus rau cov kev pab cuam pej xeem thiab cov chaw ua hauj lwm rau cov neeg xiam oob khab kom sib luag. Metro Mobility muab kev pab cuam raws li cov txheej txheem qhia ntawm ADA.
- **Cov cai pej xeem.** Yog tias koj tau txais kev lees txais los siv Metro Mobility, koj txoj kev nkag tau mus rau peb qhov kev pab cuam yog ib qho cai pej xeem raws li Lub Cauj Lug II ntawm ADA.
- **Kev thauj mus los rau pej xeem.** Raws li tau yog ib t xo j kev pab cuam pej xeem, muaj ntau txoj cai uas siv rau Metro Mobility zoo tib yam li cov kev thauj mus los raws t xo j kev, xws li cov tsheb npav thiab cov tsheb ciav hlau thauj khoom sib.
- **Muaj txhuas cov hom phiaj kev mus los.** Koj tuaj yeem siv Metro Mobility rau txhuas lub hom phiaj kev kev mus los. Metro Mobility tsis saib ib yam kev mus los twg tseem ceeb dua ib yam. Txawm koj tab tom siv t xo j kev mus los no mus cuag tus kws kho mob, tsev ua yeeb yam, lossis khab khw, txhua yam kev mus los yeej tseem ceeb ib yam.
- **Kev pab cuam siv tsheb sib koom ua ke.** Metro Mobility cov neeg koom siv feem ntau sib koom tsheb nrog lwm cov neeg koom siv ua tab tom yuav mus rau tib t xo j kev nyob rau tib lub sij hawm.
- **Sib koom nrog rau cov kev pab cuam kev thauj mus los raws t xo j kev.** Metro Mobility ua hauj lwm hauv tib lub zej zos thiab tib lub sij hawm ib yam li qhov kev pab cuam kev thauj mus los raws txog kev. Raws li qhov kev pab cuam kev thauj mus los raws t xo j kev, cov neeg koom siv yuav tsum tau them tus nqi rau txhua qhov mus los thaum lawv nce tsheb.
- **Qhov kev pab cuam ntawm Metropolitan Council (Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Nroog).** Metropolitan Council (Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Nroog) muab ntau yam kev pab cuam thauj mus los - Metro Mobility, Metro Transit, thiab Transit Link (kev pab cuam kev thauj mus los rau cov neeg xiam oob khab uas muab rau cov chaw uas tsis muaj kev pab cuam thauj mus los raws txog kev).

## YUAV TIV TAUJ RAU LEEJ TWG

### Tiv Tauj Rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility txhaw rau:

- Nug cov lus nug txog kev tsim nyog. Peb Daim Ntawv Qhia Txog Kev Lees Txais Metro Mobility muaj nyob hauv online ntawm [metromobility.org](http://metromobility.org).
- Xyuas koj lis txheej xwm kev lees txais.
- Muab cov lus qhia txhawm rau kev tau qhia kev siv uas zoo tuaj.
- Xa ntawv kev tsis txaus siab.
- Qhia qhov kev txhawj xeeb.
- Nug cov lus nug nthuav dav txog qhov kev pab cuam.

**Tus Xov tooj: 651.602.1111  
TTY: 651.221.9886**

*Siv cov zaув xov tooj no rau koj cov lus nug xwb.  
Tsis txhob siv lawv los mus teem caij rau kev caij tsheb.  
Tiv tauj rau koj tus kws muab kev mus los txawm rau teem caij rau kev caij tsheb.*

**Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg  
Koom Siv ntawm Metro Mobility**  
390 Robert Street North

Tus Fax: 651.602.1660

Tus Email: [metromobility@metc.state.mn.us](mailto:metromobility@metc.state.mn.us)  
Tus website: [www.metromobility.org](http://www.metromobility.org)

**Hnub Monday - Hnub Friday, 7:30**

Tiv tauj koj tus kws muab thauj kev mus los txhawm rau:

## Teem Caij Kev Thauj Mus Los Los

## | Kuaj Xyuas Kev Thauj Mus Tsem Tawm Kev Thauj Mus Los

### Cov Muab Kev Pab Cuam Thauj Mus Los

|                              | Cheeb Tsam Metro Sab Hnub Poob (Metro West) | Cheeb Tsam Metro Sab Hnub Tuaj (Metro East)                        | Cheeb Tsam Metro Saib Qab Teb (Metro South Area)                  |
|------------------------------|---|--|---|
| <b>Tus Muab Kev Pab Cuam</b> | Pab Pawg Thauj Mus Los                      | Pab Pawg Thauj Mus Los Thiab Ib Sab Hnub Tuaj (First Transit East) | Pab Pawg Thauj Mus Los Thiab Ib Sab Qab Teb (First Transit South) |
| <b>Xovtooj</b>               | 651.602.1100                                | 651.602.1120   | 651.602.1180  |
| <b>TTY</b>                   | 612.332.5081                                | 651.636.4000   | 952.895.3449  |
| <b>Tus Email</b>             | WReservations@metc.state.mn.us              | EReservations@metc.state.mn.us                                     | SReservations@metc.state.mn.us                                    |
| <b>Tus Fax</b>               | 612.332.4116                                | 651.628.0211   | 952.736.5952  |

### KUV PUAS YUAV TSIM XYOG TAU TXAIS KEV PAB CUAM CAIJ TSHEB METRO MOBILITY?

Yuav kom tau txais kev pab cuam rau hauv Metro Mobility, koj yuav tsum tsis muaj peev xwm siv kev thauj mus los raws txoj kev tsawg kawg qee zaum. Tej zaum koj yuav tsim nyog tau txais kev pab yog ib qho ntawm cov xwm txheej no siv tau rau koj:

- Koj muaj kev xiam oob khab fab nrog cev, fab kev pom kev lossis fab kev puas hlwb uas ua rau koj tsis tuaj yeem siv kev thauj mus los raws txoj kev tau.
- Koj tsis tuaj yeem nce lossis tawm hauv lub tsheb npav nyob rau qee qhov chaw vim koj txoj kev xiam oob khab.
- Koj tsis tuaj yeem qhia kev (navigate) rau qhov kev thauj mus los raws txoj kev los ntawm koj tus kheej txawm hais tias koj tuaj yeem mus txog rau qhov chaw tos tsheb npav thiab tuaj yeem nce thiab tawm ntawm lub tsheb tau tuaj tos. "Tsis tuaj yeem qhia kev" txhais hais tias, piv txwv tias, koj tsis tuaj yeem cai tsheb npav ib leeg, tsis tuaj yeem paub tau qhov chaw nres tsheb npav, tsis nkag siab yuav thiaj tiav kev caij tsheb npav, lossisthem koj li nqi tsheb.

Cov xwm txheej no yuav ua rau koj tsis tsim nyog rau Mob Mobility:

- Koj qhov kev xiam oob khab ua rau nws "nyuab" lossis "nyuab zog" rau koj siv txoj kev siv kev thauj mus los raws txoj kev.
- Koj sis muaj kev pab cuam kev thauj mus los raws txoj kev hauv koj cheeb tsam.
- Koj tuaj yeem siv kev thauj mus los raws txoj kev yog hais tias nws muaj nyob hauv cheeb tsam koj nyob.
- Koj muaj kev ntshai ntawm kev caij tsheb mus los raws txoj kev.
- Koj xav tias koj tus kheej yuav ua teeb meem rau zej zog tiam sis koj siv tau cov kev thauj mus los raws txog kev.

Cov no yog cov lus qhia dav dav. Yog tias koj muaj lus nug txog seb koj puas tsim nyog lossis tsis tsim nyog tau txais kev pab cuam rau Metro Mobility, thov tiv tauj tau rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv.

Tsis tas li, thov mus saib peb *Daim Ntawv Qhia Txog Kev Lees Txais Ntawm Metro Mobility*, uas muaj nyob hauv online ntawm [www.metromobility.org](http://www.metromobility.org).

## Kev YUAV THOV KEV PAB CUAM METRO MOBILITY TAU LI CAS?

Koj yuav tsum ua kom tiav daim ntawv thov Metro Mobility uas muaj tag nrho Daim Ntawv Teb Lus Nug Ntawm Kev Lees Txais thiab Daim Pov Thawj Ntawm Tus Kws Kho Mob txhaw rau los txiav txim koj txoj kev tsim nyog los txais kev pab.

### Kauj ruam 1: Ua kom tiav Daim Ntawv Teb Lus Nug Ntawm Kev Lees Txais.

Tus neeg uas ntxiv lus teb rau Daim Ntawv Teb Lus Nug Ntawm Kev Lees Txais yuav tsum yog tus neeg thov siv Metro Mobility Mob lossis tus kws lij choj uas paub txog tus neeg mob. Nws yog ib qho tseem ceeb heev uas tus neeg thov kev pab cuam Metro Mobility THIAB tus neeg uas tau pab sau daim ntawv thov kos npe rau daim ntawv.

### Kauj ruam 2: Ua Kom Tiav Daim Pov Thawj Ntawm Tus Kws Kho Mob.

Muaj Daim Pov Thawj Ntawm Tus Kws Kho Mob uas ua tiav los ntawm ib tus kws muab kev thauj mus los uas muaj ntawv tso cai uas paub txog tus neeg mob.

### Kauj ruam 3: Muab ob daim ntawv ua ntxiv lus teb tiav ntawd xa ua ke mus rau Chaw Muab Kev

### Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Kauj ruam 4: Metro Mobility cov kws kho

### mob yuav kuaj xyuas daim ntawv thov.

Cov neeg ua hauj lwm hauv Metro Mobility yuav kuaj xyuas koj daim ntawv thov kev pab thiab tiv tauj koj tsis nyob rau hauv 21 hnub nrog kev txiav txaim txog kev tsim nyog.

### Kauj ruam 5: Kev ntsuam xyuas tus kheej (in-person assessment) kuj yuav muaj raws li kev rov qab soj ntsuam dua.

Yog tias cov ntaub ntawv thov tsis muaj tag nrho cov ntaub ntawv uas peb xav tau los txiav txim txog kev tsim nyog, peb yuav thov kom koj tuaj rau kev soj ntsuam tus kheej.

## KUV RAUG LEES TXAIS SIV KEV PAB CUAM METRO MOBILITY NTEV NPAUM LI CAS?

Feem ntau mus txog plaub lub xyoos. Cov hnub kev lees txais raug teeb kom raug raws li hnub tag sij hawm ntawm koj Daim Npav Pej Xeem Xeev Minnesota lossis koj daim ntawv tsav tsheb, thaum tsim nyog. Hauv qees qhov xwm txheej, Metro Mobility yuav muab cai tsim nyog "tas mus li," lossis tag ib sim, rau kev lees txais cov neeg muaj hnub nyog siab lossis nyob rau hauv muaj kev mob tsis zoo.

Yog tias koj muaj ib qho xwm txheej uas tiv thaiv koj txoj kev siv kev thauj mus los raws txoj kev, koj kuj yuav raug tso cai ib ntus mus txog rau cuaj (9) lub hli. Yog tias peb muab kev lees txais ib ntus rau koj, koj tsis tas yuav muaj daim npav Metro Mobility ID. Txawm li cas los xij, koj yuav tsum muab ib daim npav ID qhia tus keej uas muaj duab uas tawm los ntawm tsoom fwv rau txhua zau kev thauj mus los.

## **COV TXHEEJ TXHEEM KEV THOV KOM ROV TAUG DUA**

Cov neeg koom siv uas raug tsis kam lees txais lossis raug txiav txim tau txais kev tsim nyog raw kev xav tau (conditionally eligible) lossi tsim nyog ib ntus (temporarily eligible) muaj cai thov kom rov taug dua qhov kev txiav txim siab nyob rau hauv 90 hnub los ntawm ntawm kev tiv tauj Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility ntawm 651.602.1111, lossis xas ntawv tuaj rau ntawm metromobility@metc.state.mn.us.

### **Kev Kuaj Xyuas Ntawm Pawg Kws Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua Rau Kev Thauj Mus Los Tshwj Xeeb (Paratransit Appeal Panel Review)**

Cov Kev Thov Kom Rov Taug Dua raug txheeb xyuas los ntawm Pawg Kws Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua Rau Kev Thauj Mus Los Tshwj Xeeb. Pawg kws saib xyuas muaj 3 tug tswv cuab uas tsis tau txais nyiaj dab tsis los ntawm Metropolitan Council (Lub Chaws Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Nroog) rau lawv cov kev pab cuam. Tus thawj coj ntawm Pawg Kws Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua yog tus thawj coj ntawm Pawg Kws Saib Xyuas Tsheb Thauj Mus Los (Transportation Accessibility Advisory Committee,TAAC). Ob tug tswv cuab seem ntawd raug xaiv tsa los ntawm Metropolitan Council Lub Chaw Ua Hauj Lwm txog Kev Muaj Fwv Tsam Sib Luag (Office of Equal Opportunity, OEO). Tag nrho cov tswv cuab yuav tsum muaj kev nkag siab zoo txog cov kev cai siv pab cuam thauj mus los tshwj xeeb, ADA txoj cai thiab ntawm kev xiam oob khab.

Pawg kws saib xyuas tauu ntawm nqi tag nrho cov pov thawj thiab cov lus pov thawj muab kev txiav txim siab thiab ceeb toom rau OEO txog lawv qhov kev txiav txim siab. Daim ntawv ceeb toom ntawm kev txiav txim siab yuav muab xa mus rau tus neeg tsis txau siab thiab Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility.

Thaum kev txiav txim siab ntawm pawg kws saib xyuas kev rov taug duas yog qhov kawg thiab tsis tau rov hais dua mus ntxiv, cov neeg tsis pom zoo yav tas los tuaj yeem rov thov kom rov ntawm nqi dua ib zaug ntxiv vim qhov xwm txheej ntawd tuaj yeem lees txais tau.

## **KEV TSIM NYOG RAU COV QHUA**

Cov neeg tuaj ncig xyuas uas nyob sab nraum cheeb tsam Kev Pab Cuam Metro Mobility tuaj yeem caij tsheb mus los raws li cov qhua ib ntus txog rau 21 hnub hauv ib lub xyoo. Yuav kom nkag mus rau hauv qhov Kev Pab Cuam Metro Mobility Service, cov qhua tsum muaj kev xiam oob khab lossis kev mob nkeeg uas qee zaus tiv thaiv lawv los ntawm kev mus cuag cov kev caij npav thiab tsheb ciav hlau raw txoj kev. Cov qhua uas xav tau ntawm tshaj 21 hnub ntawm kev nkag tau rau hauv ib lub xyoo yuav tsum tau ua kom tiav qov txheej txheem kev lees txais Metro Mobility.

Yog xav nkag mus rau Metro Mobility yam li ib tug qhua, lossis nug txog cov cai hais txog tus qhua, thov tiv tauj Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility ntawm 651.602.1111 lossis metromobility@metc.state.mn.us.

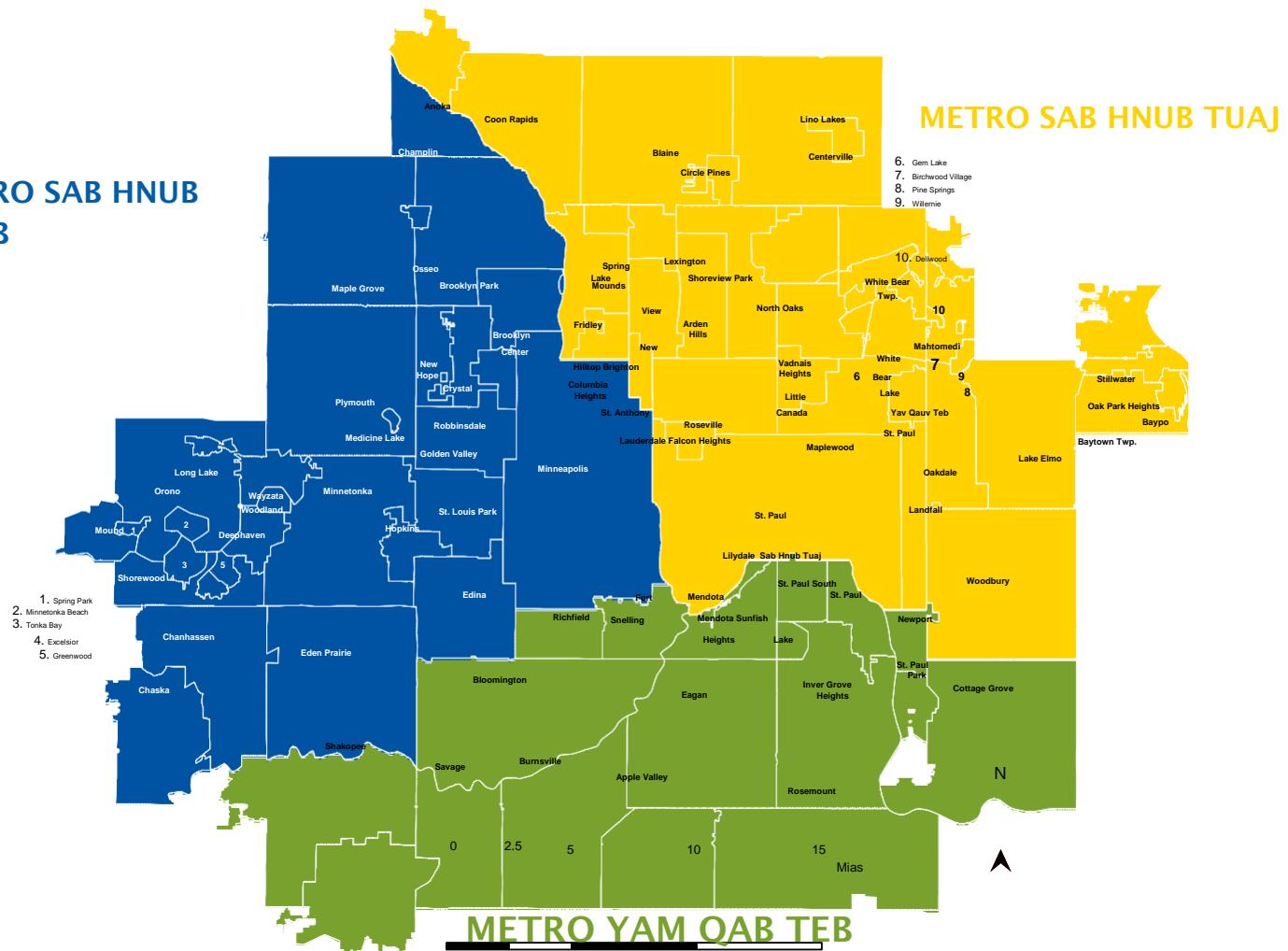
# QHOV CHAW PEB MUAB KEV PAB CUAM

## Qhov chaw pab cuam raug faib uas peb cov kws muab kev thauj mus los

Kev pab cuam Metro Mobility raug faib ua peb cov kev muab kev thauj mus los (saib daim phiaj qhia). Koj yuav raug tuav tswj mus rau cov kws muab raws li koj qhov chaw nyob tom tsev. Koj tus muab kev thauj mus lossis tus saib xyuas thiab teem caij rau tag nrho koj txoj kev mus los tsis hais qhov chaw tuaj tos lossis qhov chaw nqi tawm.

Piv txwv tias, yog tias koj nyob hauv Bloomington, koj tau muab tso rau lub chaw muab kev thauj mus los tus kws muab kev thauj mus los ntawm Metro Sab Qab TEB. Txawm tias koj txoj kev mus lossis mus ntawm Saint Paul mus rau Minneapolis, koj yuav tau tiv tauj mus rau tus kws muab kev thauj mus los ntawm Metro Sab Qab Te. Lub chaw muab kev thauj mus los yuav muab kev thauj lossis sib koom tes rau koj. Lub thawv ntim hauv nplooj 4 qhia cov kev tiv tauj rau cov chaw muab kev thauj mus los.

## METRO SAB HNUB POOB



## NYOB HAUV CHEEB TSAM MUAJ KEV PAB CUAM

ADA xav yuav kom Metropolitan Council muab kev pab cuam Metro Mobility hauv 3/4 ntawm ib mais ntawm txhua hnub, hauv zos, kev pab cuam thauj mus los raws txoj kev. Lub Xeev Minnesota xav kom Metro Mobility muab kev pab cuam rau Cheeb Tsam Kev Thauj Mus Los Ua Sau Se (Transit Taxing District), uas feem ntau pov puag hauv feem nruab nrab hauv cheeb tsam ntawm xya lub nroog.

**Cheeb Tsam Kev PAb Cuam ADA.** Txhua cov kev thauj mus los ua pib thiab xaus nyob rau hauv qhov kev pab cuam ua tau lus txib los ntawm ADA raug pov thaiv raws li tsoom fwv cov cai pej xeem. Cov chaw muab kev thauj mus los yuav tsum teem caij rau cov kev thauj no thaum lawv tus neeg cooj tsheb tau txais kev hu.

**Cheeb Tsam Xeev Ua Muab Kev Pab Cuam.** Cov kev mus los uas pib lossis xaus rau sab nrauv cheeb tsam pab cuam ADA tab sis nyob hauvcheeb tsam kev txib hauv lub xeev yuav tsum muab tso rau hauv kev cia tos (standby). (Yog xav paub ntxiv txog txoj kev cia tos (standby), thov saib nploog 12.) Koj yuav tau caij tsheb taxi ua them ib nqab nqi yog tias koy qhov chaw qhov kev mus los tsis tuaj yeem siv tau Mob Mobility lub tsheb.

## COV SIJ HAWM NTAWM KEV PAB CUAM

Metro Mobility cov sij hawm ntawm kev pab cuam yuav tsis sib xws rau txhua cov cov zej zog. Metro Mobility teev cov sij hawm ntawm cov kev pab cuam raws li cov sij hawm ntawm cov kev pab cuam kev thauj mus los raw txoj kev hauv txhua lub zej zog. Yog hais tias lub zej zog tsis muaj ib qho kev pab cuam thauj mus los raws txoj kev twg li, Metro Mobility muaj kev pab cuam tsawg.

Cov sij hawm ntawm kev pab cuam yuav pauv tas li raws peb lub hlis twg kom ua tau raws kev hloov cov kev pab cuam thauj mus los raws txoj kev. Cov neeg koom siv yuav raug ceeb toom yam tsawg kawg peb lub hlis ua ntej Metro Mobility yuav hloov cov sij hawm ntawm kev pab cuam. Cov sij hawm hloov kho tshiab no muaj nyob hauv online ntawm [metromobility.org](http://metromobility.org) lossis hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv.

## YAM UAS KEV PAB CUAM METRO MOBILITY MUAB

**Kev caij tsheb tau yam nyab xeeb thiab ntseeg tau.** Koj txoj kev nyab xeeb yog qhov uas peb txhawj xeeb tshaj plaws. Metro Mobility cov kws tsav tsheb yog cov neeg txawj heev uas ua raws li cov qauv txheej txheem uas tau teev tseg los ntawm Xeev Minnesota. Cov tsav tsheb yuav tsum ua kom tiav kev cob qhia li thaj tsam ob lub lim tiam uas suav nrog kev pab cuam kev cov neeg caij tsheb, kev paub txoj sia qib xwb thawj, kev tsav tsheb yam muaj kev tiv thaiv, kev pab zoo txog txoj kev xiam oob khab, thiab kev cob qhia lub log nram qab. Txhua tus kws tsav tsheb yuav tsum dhau cov kev kuaj xyuas cov keeb kwm ua neeg pheem yav dhau los thiabkev kuaj txog kev quav yaj yeeb ua ntej ua hauj lwm.

**Txhua lub hom phiaj kev mus los yog siv tau.** Koj tuaj yeem siv Metro Mobility mus rau txhua qhov chaw – piv txwv li, ntsib tus kws kho mob, lub chaw ua yeeb yaj kiab, khw muag khoom noj lossis tus phooj ywg lub tsev. Txhua txoj kev mus los yog qhov tseem ceeb.

**Tswj xyuas koj cov khoom nqa taug kev.** Cov kws tsav tsheb tau txais kev pab cuam los kawm paub ntau yam txhwm rau cov neeg caij tsheb, kom muaj lub rooj zaum thiab cov laub tsheb, thiab ua hauj lwm kom zoo rau cov ntiau nqa uas muaj nyob rau txhua lub tsheb Mob Mobility.

Tag Nrho Cov Kev Ruaj Nrab Xov Tooj yuav pab tau rau cov khoom siv mus txog 30 nti thiab 48 inches ntev. Metro Mobility ntaiv nqa tuaj yeej nqa tau li ntawm 800 phaus.

Koj qhov kev nyab xeeb, koj lub khoom siv yuav tsum nyob zoo, tshwj xeeb tshaj yog cov nres. Rau kev xyuam xim ntawm lwm tus neeg caij tsheb, tus tsav npav yuav tsis kam thauj tus neeg caij npav uas nws tsis muaj kev coj ua.

**Cov kev pab cuam Qhov Rooj-kom txog-Qhov rooj.** Peb tuaj tos koj ntawm thawj lub qhov rooj ntawm koj qhov chaw tuaj tos. Qhov ntawd yog lub qhov rooj uas yuav coj koj ncaj qha mus rau sab nraud ntawm koj lub tsev lossis lub tsev so, piv txww li. Ntawm koj lub ntsis kev, peb coj koj mus raws thawj lub qhov rooj. Qhov ntawd yog lub qhov rooj uas siv coj koj los ntawm kev sab nraud mus rau sab hauv ntawm lub tsev, xws li lub khw lossis chaw ua hauj lwm. Cov kws tsav tsheb tsis txhob mus dhau thawj txheej ntawm cov qhov rooj sab nraum.

**Kev pab tuav mus los ntawm tus kws tsav tsheb.** Koj tuaj yeem cia siab tias koj tus neeg tsav tsheb hauv Metro Mobility yuav pab koj thaum koj nkag mus rau lub qhov rooj tsheb ntawm qhov chaw nce tsheb mus rau lub tsheb, thiab tawm ntawm lub tsheb los ntawm lub qhov rooj tsheb ntawm qhov nqis tsheb. Yog tias koj nyob rau hauv lub cuab yeej pab kev mus los, koj tus neeg tsav tsheb yuav pab koj nce thiab nqis cov ntaiv sab nraud thiab cov choj tuam txhuas lub sij hawm ua tsim nyog. Txawm li cas los xij, koj tus kws tsav tsheb tsis raug tso cai ko npe rau koj cov ntaww tso tawm ntawm koj.

**Kev coj ib tus neeg pab koj.** Yog tias koj xav tau kev pab thaum koj tuaj txog ntawm koj qhov chaw, koj tuaj yeem txais coj lwm tus neeg raws li tus neeg saib xyuas koj tus kheej uas tsis them nyiaj. Tsuas qhia koj tus neeg cooj tsheb ntawm tus neeg caij tsheb ntxiv thaum koj thov caij tsheb. Tus neeg pab saib xyuas tus kheej tsis tas yuav yog tus kws kho mob sau npe lossis them nyiaj. Lawv tuaj yeem yog txhuas tus neeg uas tuaj pab koj.

**Kev coj qhua nrog.** Rawz li tus neeg caij tsheb uas muaj ntaww tso cai ntawm Metro Mobility, koj tuaj yeem coj qhua nrog koj. Tsuas qhia koj tus neeg cooj tsheb ntawm tus neeg caij tsheb ntxiv thaum koj thov caij tsheb. Cov qhua yuav tau them tus nqi tsheb. Koj tuaj yeem coj ntau dua ib tug yog tias qhov chaw txau.

**Kev pab nqa cov thawv khoom.** Peb cov kws tsav tsheb yuav pab koj txog li plaub lub hnab ntim khoom lossis sib npaug. Lawv yuav tuaj yeem pab koj nqa cov thawv khoom nkag thiab tawm, tab sis lawv tsis muaj cai pab cov neeg caij tsheb nrog lawv cov thawv khoom ntawd nkag mus dhau lub qhov rooj xub thawj ntawm lub tsev. Vim hais tias Metro Mobility yog ib qhov kev pab cuam sib koom, qee cov thawv koom yuav loj heev rau kev thauj ntawm peb cov tsheb.

Cov thawv khoom yuav tsum ham rau hauv thaj tsam ib ncig tus neeg caij tsheb uas tsis noj lwm qhov chaw. Tuaj yeem nqa tau lub laub rau khoom me me tau. Ib tus qhua them nyiaj kuj tuaj yeem nqa tau plaub lub hnab. Cov neeg saib xyuas tus kheej tsis pub nqa cov thawv khoom ntxiv.

**Kev caij tsheb nrog me nyuam yau.** Cov me nyuam muaj hnub nyoog 5 xyoos thiab qis dua tuaj yeem caij tau lub tsheb yam li tus qhua uas tsis tau them nyiaj ntxiv. Cov me nyuam 6 thiab tshaj saud yuav tau them tus nqi zoo ib yam.

- Txhawm rau cov kev nyab xeeb, cov me nyuam yuav tsum muaj kev khiab hlua rau hauv lawv lub rooj zaum.
- Tus me nyuam yaus tshaj 4 xyoo lossis hnyav 40 phaus lossis tsawg dua yuav tsum nyob hauv lub rooj zaum ntawm tus neeg koom siv.
- Koj lossis koj tus kheej tus neeg saib xyuas yog tus saib xyuas kev ruaj ntseg ntawm tus me nyuam lub rooj zaum hauv tsheb.
- Cov kws tsav tsheb tuaj yeem pab cov rooj zaum hauv tsheb tab sis tsis tuaj yeem puag tus me nyuam.

**Nqa tej tsiaj nrog los tau tab sis koj yuav tsum tswj hwm kom tau txhua lub sij hawm.** Koj tuaj yeem nqa cov tshiaj pab cuam thiab kev kho mob nrog koj nyob hauv Metro Mobility cov tsheb. Lawv yuav tsum zaum lossis pw hauv pem teb ze koj, tsis yog lub rooj zaum. Cov tsiaj muaj cai ntau heev tab sis lawv yuav tsum rau ntiv hauv pob tawb nqa.

**Sib koom caij tsheb nrog lwm tus neeg.** Koj yuav tau caij nrog lwm tus neeg hauv lub tsheb hauv Xov Tooj Cua. Feem ntau, peb tsis tuaj yeem thauj koj mus kom txog koj qhov chaw nqi tsheb yam tsis muaj kev nres so vim koj tus kws tsav tsheb yuav tsum tos neeg nce thiab cia lwm tus neeg nqi raws txoj kev.

**Lub sij hawm tos neeg.** Vim hais tias Metro Mobility yog ib qhov kev pab cuam faib kev caij rau lwm tus tau, peb tsis tuaj yeem lav tau lub sij hawm tos neeg kom ruag ntseg. Peb ua qhov zoo tshaj plaws kom tuaj rau hauv 30 feeb ntawm koj lub sij hawm tuaj tos tsheb. Yog peb ua tsis tau li ntawd, yuav cia koj caij dawb xwb. Lub sij hawm tos tsheb yog lub sij hawm sib tos nce tsheb uas koj pom zoo thaum koj cooj kev caij tsheb. Lub sij hawm no pib 30 feeb ntawm kev tuaj txog qhov chaw.

**Lub sij hawm tuaj txog raws koj t xo j kev teem.** Yog tias koj teem lub sij hawm rau peb, peb yuav ua kom zoo tshaj plaws kom tuaj tos tau koj mus rau koj lub hom phiaj raws sij hawm. Cov neeg koom siv yuav tsum khvw yees tia lawv tsis txhob tuaj ua ntej lawv lub sij hawm teem tseg li ib teev. Metro Mobility Teb kwv yees tias nws cov neeg khiav tseb tuaj yeem thauj cov qhua tuaj rau lawv qhov chaw raws sij hawm lossis ua ntej lub sij hawm tau teev tseg yam tsawg kawg 95% ntawm lub sij hawm.

**Lub sij hawm caij uas piv rau kev thauj mus los raws txoj kev.** Koj lub sij hawm caij yuav muab piv rau qho kev caij ua siv cov kev pab cuam thauj mus los raws txoj kev - tsis yog tsheb tav xij lossis yus tus kheej lub tsheb. Ncua kev deb tsib mais tsua siv sij hawm caij li 10 txog 15 feeb xwb ntawm kev siv yus tus kheej lub tsheb thiab yuav siv sij hawm mus txog 50 feeb ntawm kev siv kev pab cuam kev thauj mus los txoj kev thiab siv kev pab cuam thauj mus los Metro Mobility. Saib lub thawv ntim ntawm nplooj ntawv 24 kom nkag siab cov sij hawm caij raws ncua kev.

**Kev raug saib xyuas nrog kev saib taus thiab muaj kev huab fwm txhua lub sij hawm.** Txhua tus neeg koom siv, tus qhua, thiab tus neeg pab saib xyuas tus kheej yuav tsum raug saib xyuas nrog kev saib tau thiab kev hwm hav txhua tsab xov tooj thiab txhua zaus caij.

**Kev pab cuam zoo thiab paub cai los ntawm xhua tus neeg ua hauj lwm.** Cov neeg ua hauj lwm hauv Metro Mobility thiab cov neeg muab kev pab cuam yog cov neeg txawj ntse uas muab kev sib fwm thiab muaj kev pab cuam zoo.

**Cov kws tsav tsheb uas muaj kev pab hauv cov tsoos tso hauj lwm nrog rau cov npav ID.** Metro Mobility cov kws tsav tsheb hnay khaub ncaws ua hauj lwm nrog cov ntawv cim qhia pom tseeb.

**Lub tsheb uas huv si thiab muaj kev saib xyuas zoo.** Cov Tsheb Metro Mobility raug saib xyuas los ntawm cov kws kho tsheb uas muaj ntawv tso cai. Txhua lub tsheb raug kuaj xyuas txhua hnub ua ntej muab coj los siv. Tag nrho cov tsheb tau raug kuaj xyuas los ntawm Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Thauj Mus Los Hauv Lub Nroog Minnesot (Minnesota Department of Transportation) txhua xyoo txhawm rau kom muaj kev nyab xeeb.

**Koj cov kev txhawj xeeb yuav raug coj los txheeb xyuas ua tiag.** Thaum koj tiv tauj rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility, koj qhov kev txhawj xeeb yuav raug coj los txheeb xyuas ua tiag. Thaum koj tiv tauj peb qhia txog koj cov kev txhawj xeeb, peb cov neeg ua hauj lwm yuav sau koj li kev thov lossis kev txhawj xeeb cia. Peb yuav muaj kev taug xyuas. Peb yuav teb rau koj raws li qhov tsim nyog.

# METRO MOBILITY XAV TAU KOJ TXOJ KEV KAWM TES RAWS IB TUG NEEG CAIJ TSHEB

## Thov pab peb los ntawm kev ua cov hauv qab no:

**Tuav tswj txoj kev nkag mus rau koj qhov chaw tos tsheb kom zoo.** Nws yog ib qho tseem ceeb heev qhov kho koj txoj kev taug, cov ntaiv choj tuam rau saum tshev, thiab cov ntaiv kom zoo thiab tshem cov dej khov, cov snow thiab lwm yam koom. Tej no yuav pab tau koj thiab koj tus kws tsav tsheb mus rau thiab los ntawm lub tsheb tau yam nyab xeeb lug. Cov theem ntaiv yuav tsum ruaj khov thiab muaj kev tus kom huv si tsawg kawg: 30 nti dav, txhua theem yuav tsum siab 7½ nti siab thiab 10 nti tob. Yog tias tsis muaj kev kom nyab xeeb thiab nkag mus tau, tus kws tsav tsheb yuav tsis kam nrog tus neeg koom siv tuaj.

**Npaj koj cov cuab yeej siv pab mus los kom zoo.** Txhawm rau kom muaj kev nyab xeeb, koj cov cuab yeej siv pab mus los yuav tsum nyob zoo, tshwj xeeb tshaj yog cov npej (brakes). Rau kev xyuam xim ntawm lwm tus neeg caij tsheb, tus tsav npav yuav tsis kam thauj tus neeg caij npav uas nws tsis muaj kev coj ua.

**Yog tias lub tsheb tuaj txog ua ntej koj lub sij hawm tos.** Koj yuav tsis tas yuav nce tsheb kom txog koj lub sij hawm tos. Txawm li cas los xij, yog tias koj npaj txhij mus ntxov, koj tuaj yeem nce lub tsheb ua ntej koj lub sij hawm nce tsheb thiab tawm mus.

**Them tus nqi tsheb kom yog.** Pib txij li Lub Kaum Hli 1, 2017, Metro Mobility yuav tsub cov nqi tsheb uas qhia raws hauv qab no. Metro Mobility yuav txais nyiaj ntsuab lossis cov npav Go-To cards nrog tus nqi khaws cia. Metro Mobility, tsis txais cov npav Metropasses, 31-Day Passes, lossis lwm hom npav caij tsheb. Yog tias koj them nyiaj ua nyiaj ntshuab, thov muab tus nqi kom txwm. Cov kws tsav tsheb tsis muaj kev hloov pauv.

## Koj cov nqi tsheb raug npaum cas nyog rau ntawm hnub, sij hawm ntawm hnub, thiab ncua deb koj mus ncig.

|  |        |   |
|--|--------|---|
| Lub Sij Hawm Siab Tshaj Plaw           | \$4.50 | (Hnub Monday- Hnub Friday, 6 teev sauv ntxov -9 teev tsaus ntuj thiab 3 teev tsaus ntuj-6:30 teev tsaus ntuj) |
| Tshem Tawm Cov Sij                     | \$3.50 |   |
| Hawm Hnub So txhua                     | \$3.50 |   |
| hnub Tus Nqi Cheeb Tsam                | \$1.00 |   |
| Hauv Lub Nroog                         | \$0.75 |   |
| Kev Cig Mus Los Non-ADA 15 mais lossis | \$0.75 | ntxiv   |

\* Hnub Xyoo Tshiab, Hnub Kev Nco Qab (raug lees txais), Hnub Muaj Kev Yeej Pheej (Lub Xya Hli 4), Hnub Neeg Ua Hauj Lwm, Hnub Ua Tsaug Vaj Tswv thiab hnub tom qab Friday, thiab Hnub Christmas Day.

## Koj tuaj yeem siv daim npav Go-To them tau raws li nram qab no:

- Hauv online ntawm <https://store.metrotransit.org/FareCard/New>
- Ntawm 100+ qhov chaw muag koom, nrog rau tag nrho cov Zauba Mov
- Nyob rau ntawm ib qho ntawm Kev Mus Los ntawm Metro Transit cov khw muag koom noj
- Raws Chaw Pab Cuam Tus Neeg Siv ntawm Metro Mobility

Koj tuaj yeem muabj tau txog li ntawm \$400 hauv tus daim npav Go-To. Cov Npav Metro Mobility ID uas zoo xws li Daim Npav Go-To yuav tau sau npe tam siv los ntawm Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Cov neeg koom siv muaj peev xwm ntxiv rau lawv daim npav Go-To hauv online, hauv xov tooj nrog Chaw Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv, ntawm cov tub yuav pib tom tshav tsheb ciav hlau, lossis ntawm txhua tus neeg muag Go-To.

Muaj peb hom kev sib txawm ntawm Cov Npav Go-To tab sis muaj ib hom xwb thaj siv tau rau Metro Mobility:

- Hom npav multiday pass (siv tsis tau rau Metro Mobility).

- Hom npav stored-value card. Yog koj muas rau Daim Npav Go-To txhawm rau siv hauv Metro Mobility, koj yuav tsum yuav daim npav stored-value (siv tau rau Metro Mobility).
- Daim Npav Go-To Lite (siv tsis tau rau Metro Mobility).

Cov npav Go-To lite cards uas siv tau tib zaug xwb thiab cov npav Go-To multiday passes rau cov kev caij yam tsis muaj ncua txwv thiab tsis tuaj yeej siv them rau cov kev caij ntawm Metro Mobility.

Yog koj Daim Npav Go-To kuj tseem tsis yog diam npav Metro Mobility ID, mus rau [metrotransit.org/register](http://metrotransit.org/register) thiab rau npe rau nws. Qhov no yuav muab los tiv thaiv yog tias koj ua koj daim npav poob. Yog tias koj daim npav ploj lossis muaj neeg nyiag lawm, hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv lossis mus rau hauv Tuam Tsev Xaib Hlav sai li sai tau. Koj daim npav yuav raug kaws kev siv. Cov nyiaj tshuav ntawm koj daim npav thaum lub sij hawm nws raug tshaj tawm tias ploj lossis raug nyiag yuav raug xa nyiaj them mus rau ib daim npav tshiab.

Siv nqi me ntsis rau kev tsim thiab kev xa mus rau ib daim npav tshiab.

**Cov nqi nyiaj ntsuab.** Cov neeg koom siv tuaj yeem them rau tus tsav tsheb yam siv nyiaj ntsuab. Yog tias koj them nyiaj ntsuab, thov them tus nqi koom tseeb tiag. Rau kev ruaj ntseg, cov tsav tsheb tsis tuaj yeem nqa lossis hloov tau.

**Thaum tsis muaj nqi tshaj dab tsis uas yuav them lossis them rov qab rau cov nqi caij tsheb.** Koj tsis tas them tus nqi yog tias lub tsheb tuaj txog tom qab koj lub sij hawm teem caij tuaj tos lig tshaj li 30 feeb. Tsis tas li ntawd, yog hais tias koj tuaj txog lig rau kev teem caij lossis tuaj rau lub tsheb lig tshaj li lub sij hawm siab tshaj plaws hauv daim ntawv teev caij, hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility kom tau nyiaj rov qab ntawm koj tus nqi.

**Them koj tus nqi thaum koj caij lub tsheb.** Yog tias lub tsheb tuaj txog tom qab koj lub sij hawm teem caij tuaj tos lig tshaj li 30 feeb, koj tuaj yeem caij dawb xwb. Cov neeg koom siv li kev tsis kam them tej zaum yuav raug txiav kev thauj mus los tau. Cov kws tsav tsheb yuav tsum kom cov neeg koom siv them cov nqi ua ntej lawv tsav tsheb mus.

**Qhia ib daim duab ID uas tau muab los ntawm tsoom fwv.** Peb xav tau kom paub tseeb tias peb tau thauj tus neeg uas yog lawm. Rau txoj kev nyab xeeb ntawm peb cov neeg caij tsheb, tus kws tsav tseb yuav nug txhawm rau saib daim npav ID txhua zaus uas koj caij tsheb.

Thov nqa ib daim npav ID uas raug tso cai los ntawm tsoom huv nrog koj. Qhov no muaj xws li daim ntawv tsav tsheb, daim npav ID pej xeem hauv lub xeev, Daiv Npav Metro Mobility ID, ntawv hla teb chaws, lossis daim npav ID tub rog. Peb tuaj yeem tsis kam xa tsheb thauj mus rau cov neeg uas tsis muaj daim npav ID uas siv tau. Cov kws tsav tsheb yuav kom koj qhia koj daim npav ID ua ntej koj caij tsheb mus.

Yog tias koj xav tau diam npav Metro Mobility ID, tsis suav ua nqi rau kev yuav koj thawj daim npav Metro Mobility ID. Koj muaj ob txoj hauv kev los yuav tau ib daim:

- Xa ib daim duab yees raws email rau cov Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Siv lub koob yees duab lossis lub xov tooj ntawm tes, yees diam duab ntawm koj tus kheej kom pom lub taub hau-thiab-lub xub pwg tseeb thiab xa raws email mus rau [metromobility@metc.state.mn.us](mailto:metromobility@metc.state.mn.us). Thov muab koj lub npe thiab tus zauv ntawm daim npav Metro Mobility ID lossis koj lub hnub yug hauv tus email. Koj li  
Daim Npav Metro Mobility ID yuav xa tuaj rau koj hauv ib lub lim tiam.
- Tuaj rau cov chaw hauj lwm ntawm Metro Mobility raws Hnub Tuesday, Hnub Thursday lossis Hnub Friday thaum 10 teev sawv ntxov thiab 1 teev tav sus. Koj yuav tau txais koj daim npav ua ntej koj tawm rov los.

**Npaj txhij rau ntawm koj lub sij hawm tuaj tos uas teev tseg.** Metro Mobility yog kev pab cuam sib koom caij tsheb mus los. Lwm cov neeg koom siv yog suav rau koj kom npaj txhij kom peb tuaj yeem tuaj tos lawv raws lub sij hawm.

**Zaum nrog rau nruab t xo j siv kev ruaj ntseg.** Nyob hauv Minnesota t xo j cai, koj yuav tsum nruab koj t xo j siv ntawm lub rooj rau txhua lub sij hawm. Cov neeg koom siv uas siv lub tshuab mobility yuav tsum tau siv t xo j siv khaib ntawv duav nrog. Nws kuj ruaj ntseg dua uas nruab t xo j siv khaib sub pwg nrog, tab sis tsis tas yuav tsum nruab los tau.

**Saib Iwm tus neeg caij tsheb.** Koj tab tom koom caij tsheb nrog Iwm tus. Thaum koj muaj kev sib tham lossis siv cov khoom siv hluav taws xob ntiag tug, hais lus kom yau thiab siv txoj hluas mloog pob ntseg.

**Tsis txhob cuam tshuam tus kws tsav tsheb lossis Iwm tus neeg koom siv.** Tsis txhob cuam tshuam kev tuav tswj yam raj ntseg ntawm lub tsheb thauj mus los. Nws txhaum cai thiab txaus ntshai.

**Tsis txhob haus txhua hom luam yeeb.** Cov neeg koom siv tsis pub siv txhua yam luam yeeb lossis luam yeeb hluav taws xob thaum lub sij hawm tus kws tsav tsheb tuaj tuaj tos koj ntawm koj lub qhov rooj kom txog rau thaum tus kws tsav tsheb tso koj nqis rau hauv lub qhov rooj thaum koj tuaj yam rooj ntseg.

**Tsis txhob siv lus phem, lus haiv neeg lossis lus ntxub ntxawg.** Cov neeg koom siv tsis raug tso cai siv cov lus siv lus phem, lus haiv neeg lossis lus ntxub ntxawg rau Iwm tus.

**Metro Mobility tuaj tos tau tab txhawv cov huab cua phem heev.** Muaj tsawg zaum tshaj plaws thaum muaj huab cua phem heev, Metro Mobility yuav ncua txiav qhov kev pab cuam rau cov kev mus los ntawm cov neeg caij tsheb tsev ib ntu thiab tsom rau qhov kev xa cov neeg caij tsheb rov qab los rau hauv lub zej zog los mus tsev yam ruaj tseg. Metro Mobility yuav tshaj txhua qhov kev txiav txim siab ntawm kev ncua txiav kev pab cuam uas vim yog huab cua pem heev thiab raws kev tshaj tawm hauv TV thiab xov tooj cua. Kuj tseem, tshawb nrhiav cov kev hloov tshiab tau hauv [www.metromobility.org](http://www.metromobility.org).

## TXOJ HAUV KEV LOS TEEV CAIJ RAU KOJ TXOJ KEV CAIJ MUS LOS

**Nco ntsoov tij tauj koj txoj kev mus los rau koj tus kws muab kev thauj mus los txog koj li caij tsheb, tsis yog muab rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility.**

### Teem caij rau koj txoj kev caij tsheb hauv qhov "lub qhov rais" uas teev caij cia

Teem caij rau koj txoj kev caij tsheb hauv qhov "lub qhov rais" uas teev caij cia. Koj tuaj yeem teem sij hawm plaub hnub ua ntej koj qhov kev caij tsheb, tab sis tsawg ib hnub ua ntej.

Cov ntawv qhia hauv qab no qhia tau tias ntxov npaum li cas uas koj tuaj yeem teem caij rau hnub koj xav caij tsheb tau.

| RAU TXHUA HNUB NTAWM LUB LIM TIAM, YOG KOJ XAV TAU IB QHO KEV CAIJ TSHEB NTAWM... |  |
|---|--|
| Hnub Monday   | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Thursday dhau los  |
| Hnub Tuesday  | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Friday dhau los    |
| Hnub Wednesday  | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Saturday dhau los  |
| Hnub Thursday   | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Sunday dhau los    |
| Hnub Friday   | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Monday dhau los    |
| Hnub Saturday   | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Tuesday dhau los   |
| Hnub Sunday   | Teev cia sai li sai nyob rau Hnub Wednesday dhau los |

Thaum koj teem caij rau ib qho kev mus los lawm, hu mus rau tus kws muab kev thauj mus los uas ua hauj lwm pab rau koj cheeb tsam (saib hauv daim qhia kev rau nplooj 5, thiab nriav koj lub nroog, nplooj 25). Tus neeg teev npe yuav nriav ib lub tsheb uas siv tua li ib teev ua ntej thiab ib teev tom qab koj li kev thauj mus los uas tau thov, thiab nug koj yog tias koj xav tau kev xa rov qab ntawm qhov kev mus los.

### **Kev ncua tos ntawm cov kev mus los**

Metro Mobility yuav siv tau cov txheej txheem hauv qab no rau cov kev mus los ua pib lossis xaus rau hauv Qhov Kev Pab Cuam Mus Los Hauv Cheeb Tsam Xeev:

1. Tus neeg teev npe tuaj yeem yuav txais koj li kev thov.
2. Tus neeg teev npe yuav qhia rau koj, thaum lub sij hawm koj tuaj teev qhov kev caij tsheb, tias lawv tab tom tso koj txoj kev mus los rau qhov Kev Ncua Tos.
3. Tus kws muab kev thauj mus los yuav ua txhua yam tsim nyog los npaj koj lub caij mus rau 4:00 tsaus ntuj ntawm hnub ua ntej koj qhov kev mus los.
4. Tus kws muab kev thauj mus los yuav tsaj qhia rau koj ua ntej 8:00 tsaus ntuj hnub ua ntej koj lub sij hawm teev caj tseg ntawm kev mus los.

### **Koj lub sij hawm tuaj tos**

Thaum koj qhov kev caij tsheb raug teev cia lawm, koj thiab tus neeg teev npe yuav pom zoo rau lub sij hawm tuaj tos. Qhov no yog lub sij hawm koj yuav tsum npaj kom txhij rau lub tsheb kom tuaj txog.

Qhov kev pom zoo ntawm qhov kev tuaj tos no yuav yog lossis tsis yog tib llub sij hawm tuaj tos uas koj tau thov tseg. Koj li kev caij tsheb yuav raug teem caij raws li qhov siv tau ntawm cov tsheb nyob hauv cheeb tsam koj nyob ntawm lub sij hawm uas koj tau thov. Txhawm rau kom pab tau qhov kev caij tsheb thauj mus los kev tau ntawm lub sij hawm uas koj tau thov tseg rau lub tsheb nyob hauv cheeb tsam koj nyob. Piv txwv, yog tias koj thov lub sij hawm tuaj tos yog 8 teev sawv ntxov, peb yuav xyuas rau cov tsheb hauv koj cheeb tsam ntawm 7 teev sawv ntxov thiab 9 teev sawv ntxov.

### **Koj "lub qhov rais" tuaj tos**

Peb yuav mob siab tuaj kom txog yam zes rau qhov uas tau pom zoo-raws lub sij hawm tuaj tos uas peb tuaj yeem ua tau. Vim tias qhov Mob Mobility yog ib qho kev pab cuam sib koom hauj lwmcaij tsheb peb thiaj tsis tuaj yeem ua tau nca raws lub sij hawm tseeb tiag. Lub tsheb yuav tsum tuaj txog nyob rau30 feeb ntawm lub sij hawm tuaj tos. Lub tsheb yuav raug muab xam raws sij hawm yog tias nws tuaj txog nyob 30 feeb ntawm lub sij hawm uas tau pom zoo. Piv txwv, yog tias koj lub sij hawm uas tau pom zoo yog 1 teev tav su lub tsheb yuav tsum tuaj txog zes li ntawm 1 teev tav su thiab 1:30 tav su.

**Yog tias koj lub tsheb tuaj txog ntawm lig tshaj 30 feeb tom qab koj lub sij hawm uas tau pom zoo tseg, koj tuaj yeem caij dawb xwb.**

### **Yog tias koj xav tau rau lub sij hawm teem caij uas yog ib lub sij hawm tseeb tiag**

Koj tuaj yeem teem caij uas yuav tsum ua kom koj tuaj tau raws sij hawm, xws li mus cuag kws kho mob lossis kev mus ua hauj lwm. Qhia rau tus neeg teev npe tias koj muaj sij hawm teem caij. Lawv yuav ua kom ntseeg tau tias koj tau raws koj lub sij hawm teev caij thiab qhov ntawd koj tsis tuaj yeem tuaj ntxov dua ib teev.

TSEEM CEEB: Lub sij hawm teem yog qhov lub sij hawm kawg ntawm lub tsheb tuaj txog ntawm txoj ntug kev uas nyob ze ntawm lub qhov rooj nkag teb chaws ntawm koj lub hom phiaj. Tej zaum koj yuav xav tau lub sij hawm ntxiv los ntawm thawj lub qhov rooj nkag mus rau lwm qhov hauv lub tsev – xws li, mus rau lub tsev kho mob hauv chav ua hauj lwm. Thov qhia tias koj yuav tau siv sij hawm ntxiv npaum li cas thaum koj tham nrog tus neeg teev npe.

Piv txwv, yog tias koj lub sij hawm tuaj txog thaum 10:00 teev sawv ntxov thiab nws nyob rau hauv tshooj tsheb thib peb, koj tuaj yeem qhia rau koj tus kws muab kev thauj mus los tias koj xav mus txog rau tov tsis pub dhau 9:45 sawv ntxov. Qhov ntawd tuaj yeem pab koj kom ntseeg tau tias koj tuaj yeem tau txais koj qhov kev teem caij raws sij hawm los ntawm Metro Mobility.

## **"Tsis muaj ntxov dua" lub sij hawm teem caij**

Yog tias koj tab tom thov kom tuaj tos koj thiab koj tsis tuaj yeem tawm ua ntej raws lub sij hawm tseeb, koj tuaj yeem thov rau qhov "tsis pub ntxov dua lub sij hawm teev caij". Piv txwv, yog koj lawb hauj lwm thaum 4 teev tsaus ntuj, koj tuaj yeem thov tias 4 teev tsaus ntuj "tsis pub ntxov dua lub sij hawm teem caij". Thaum nrhiav cov tsheb thauj mus los ntawm Metro Mobility hauv koj cheeb tsam, tus neeg teev npe yuav tsis muab sij hawm txhov tshaj koj lub sij hawm uas tuaj yeem tawm tau.

### **Teem caij rau koj li kev caij tsheb raws fax lossis xa email**

Cov kws muab kev thauj mus los yuav tuaj yeem thov cov kev pab cuam rau cov sij hawm uas koj xa los ntawm fax lossis email ob zaug txhua hnub thaum lub sij hawm teev nram qab no. Saib koj tus kws muab kev thauj mus los qhov chaw xa email thiab tus xov tooj xa ntawv mus rau cov ntawv caij tsheb.

**AM – Nruab nrab thaum 5:00 sauv ntxov thiab 6:00 sawv ntxov |**

**PM – Thaum 12:00 tav su thiab 1:00 tav su.**

Cov ntawv thov uas tuaj tom qab 1:00 tav su yuav tsis muab xam txog hnub tom qab thaum 5:00 teev tsaus ntuj.

**Peb tsis tuaj yeem txais cov lus thov rau tib hnub cov kev thauj mus los ntawm fax lossis email.**

### **Thov muab cov ntaub ntawv no rau koj thaum koj teem caij rau koj qhov kev caij tsheb**

- Koj lub npe thiab tus zauv ntawm Daim Npav Metro Mobility ID lossis koj hnub yug.
- Txawm koj yuav mus los yam coj cov kev pab cuam lossis cov tshiaj pab tswj kho tus mob los yeej tau.
- Hnub thiab hnub tim ntawm koj qhov kev mus los.
- Lub sij hawm koj xav kom tuaj tos LOSSIS lub sij hawm koj xav kom tuaj txog ntawm koj lub ntsis kev. Nco ntsoov qhia Thaum Sawv Ntxov lossis Thov Tav Su.
- Qhov chaw muaj pes tsawg, nrog rau chav tsev, tsev, lossis tus lej rau ob qho tib si rau koj khaws thiab nqis tawm. Cov lus qhia ntxiv uas yuav pab tau, xws li lub npe ntawm lub tsev, kev piav qhia thiab tus xov tooj.
- Hom kev khoom txhawb pab rhais chaw tau uas koj yuav siv.
- Tus lej ntawm cov neeg uas mus los nrog koj. Txhua tus neeg koom siv tuaj yeem muaj cai xaiv ib tus neeg hauj lwmtxhawb pab ntiag tug thiab ib tug qhua mus nrog lawv. Cov neeg caij tsheb uas ntxiv ntawd yuav tsis raug muab tso rau ntawm tus feem-rau-feem.

### **Kev Txhawb Pab Lus**

Metro Mobility siv cov Kev Txhawb Pab Lus los pab cov neeg tsis paub lus Askiv zoo. Tsuas hu xov tooj rau koj tus kws muab kev thauj mus los thiab lawv yuav txuas mus rau tus neeg txhais lus uas hais koj hom lus rau raws kev tham xov tooj.

### **Teem caij rau koj li kev caij tsheb hauv online**

Koj muaj kev xaiv ntawm kev siv qhov kev ruaj ntseg hauv tus Website rau kev teem caij, kuaj xyuas, thiab thim koj cov kev caij tsheb. Qhov kev pab cuam ntawm tus Web no hu ua *MyMetroMobility*. Cov neeg koom siv yuav tsum hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility thiab sau npe txhawm rau siv qhov kev pab no. Tus Web cov kev caij tsheb tsuas yog teem rau hauv qhov chaw pab cuam ADA xwb.

Qhov kev pab cuam ntawm tus Web no hu ua:

- Feem ntau kev teev cia cov kev mus hauv qhov chaw pab cuam ADA ntau tshaj 1 hnub ua ntej
- Tshawb xyuas koj qhov kev thov uas tau teev cia 24 teev tuaj ib hnub
- Thim koj qhov kev thov uas tau teev cia 24 teev tuaj ib hnub
- Qhia koj txog keeb kwm kev mus los

MyMetroMobility tsis tuaj yeem:

- Teev cia cov kev mus los lossis xaus rau saib nraud ntawm qhov chaw pab cuam ADA
- Kev mus los ua si tom qab 5:00 tsaus ntuj rau hnub tom qab
- Thim qhov kev teev cia ntawm kev mus los tsawg kawg yog ib teev ua ntej lub sij hawm tuaj tos

## Lub Tshuab Npaj Kev Mus Los Metro Transit

Raws li kev xa mus rau chaw nres tsheb npav ntawm Metro Mobility, koj tuaj yeem npaj mus los ntawm kev caij tsheb npav lossis tsheb ciav hlau uas yog siv cov cuab yeej kev sib tham ntawm Trip Planner.

Qhov cuab yeej no muab cov kev xaiv los qhia kom tsawg dua kev mus lossis tso cov kev uas tsuas muaj kev nkag mus rau cov roo log.

## Tshem tawm koj lub tsheb

Yog tias koj tsis xav tau koj lub tsheb, thov hu tuaj sai li sai tau es thim koj qhov kev caij tsheb mus. Qhov no yuav cia lwm tus neeg caij nrog siv lub sij hawm ntawd thiab qhov chaw. Yog tias koj tsisthim koj qhov caij tsheb tsawg kawg ib teev ua ntej lub sij hawm uas tau sib pom zoo, nws yuav raug suav tias yog Kev Tsis Tuaj. Thov saib phab 16 rau cov lus qhia ntxiv txog Kev Tsis Tuaj.

## Koj tuaj yeem teem caij "kev ua raws lus txib" rau cov kev caij uas sib tshooj

Qhov kev thov kev siv yog daim ntawv thov kom rov qab tau caij nyob rau (1) tib hnub ntawm lub lim tiام ntawm (2) tib lub sij hawm ntawm hnub ntawm (3) tib qhov chaw mus tos rau (4) tib qho chaw uas muab tso nqis.

Txhawm rau tsim qhov kev thov rau kev siv, thov mus rau phab ntawv 19 hauv phau ntawv no. Ua daim ntawv tom qab koj tau nyeem cov lus qhia hauv qab. Xa daim ntawv mus rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv raws li tau piav qhia hauv cov lus qhia.

Qhov kev thov kev siv yuav teev cia cov kev mus los rau koj. Koj tuaj yeem thov kev txiav txim siab txog cov sij hawm mus ncig ua si ntawm qhov chaw nyob qub rau tib qhov chaw nyob ntawm tib hnub ntawm lub limtiام, tib lub sij hawm, thiab tsawg kawg ib hnub toj ib lub limtiام. Hmoov tsis, peb tsis tuaj yeem tso cai rau txhua tus neeg thov qhov kev thov rau kev siv.

Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility txwv cov naj npawb ntawm kev txiav txim siab kom paub tseeb tias muaj chav nyob rau cov neeg tuaj yeem uas xav tau kev mus los uas hloov ntawm lub lis piام mus rau ib lim piام. Cov chaw caij tsheb raws daim ntawv thov rau kev siv tuaj yuav raug txiav txim siab rau:

- Cov tsev kho mob yuav los ntawm tib qho chaw rau tib qhov chaw tib lub sij hawm tib hnub ntawm lub lim tiام.
- Cov tsev kho mob uas yuav zoo ib yam li rau 6 lub hlis.
- Cov neeg koom siv uas tsis tau tso lawv qhov kev thov rau kev siv thim hauv lub xyoo dhau los vim tsis siv.

Cov neeg koom siv tau txiav txim siab rau qhov kev thov rau kev siv txog lawv txaو kev txiav txim siab zaum tsawg kawg ib teev ua ntej lub sij hawm tuaj yeem pom zoo. Tag nrho lwm cov kev cai hauv Metro Mobility yuav siv rau kev txiav txim siab.

## **Thov kom muaj daim ntawv txiav txim siab**

**Daim ntawv txiav txim.** Cov neeg koom siv tau thov ib tug sawv qhov kev thov rau kev siv ntawm txhua lub sij hawm los ntawm kev xa ib diam ntawv Thov Rau Kev Siv rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Daim ntawv no yog nyob rau nplooj 19 ntawm phau ntawv qhia kev no lossis tuaj yeem xa tuaj rau koj los ntawm fax lossis xa ntawv tuaj ntawm hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm 651.602.1111 lossis 651.221.9886 TTY.

Cov lus txiav txim siab raug saib dua thiab pom zoo txhua hli. Xov Tooj Tsav Tsheb tuaj yeem ceeb toom cov neeg tuaj yeem txog lawv cov ntawv txiav txim tshiab uas tau pom zoo los ntawm xov tooj. Cov ntawv ceeb toom tsis kam muab xa mus rau tus neeg caij rider hauv 10 hnub tom qab rov xyuas cov lus thov.

**Xa daim ntawv txiav txim.** Thov xa koj Daim Ntawv Thov Rau Kev Siv rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility:

Kev Xa Ntawv: 390 Robert Street North, Saint Paul, MN, 55101 Email:  
MetroMobility@metc.state.mn.us  
Tus Fax: 651.602.1660

## **Thaum cov kev mus los ntawm qhov kev thov rau kev siv tsis raug muab los**

Metro Mobility yuav tsis muab cov kev mus los ntawm qhov kev thov rau kev siv raws hnub New Year's Day, Hnub Memorial Day (raug soj ntsuam), Hnub Independence Day (July 4th), Hnub Labor Day, Hnub Thanksgiving Day thiab hnub Friday tom qab, and Hnub Christmas Day. Cov neeg koom siv nrog qhov kev thov rau kev siv uas yuav tsum tau taug kev mus rau ib hnub ntawm cov hnub no yuav tsum hu rau lawv tus kws muab kev thauj mus los thiab teem caij mus rau plaub hnub ua ntej.

## **Tshem tawm ntawm kev txiav txim**

Cov kev thov rau kev siv raug tshwj tseg rau cov neeg tuaj yeem uas niaj hnub taug kev. Cov neeg koom siv uas tshem tawm lossis tsis tuaj yeem 4% lossis ntau dua ntawm lawv qhov kev thov rau kev siv txog kev txiavtxim yuav muaj qhov kev thov rau kev siv uas raug tshem tawm. Cov neeg koom siv yuav tau tos kom tsawg kawg 12 lub hlis ua ntej Metro Mobility yuav xav txog lawv cov lus thov kom muaj txoj cai tshiab.

## **Tso qhov kev thov rau kev siv ntawm kev tuav cia**

Yog tias koj yuav tsis tau siv koj daim kev thov rau kev siv rau ib lub sij hawm, koj tuaj yeem ua raws li koj qhov kev thov rau kev siv ntawm kev tuav cia. Qhov kev thov rau kev siv tuaj yeem raug muab tso rau ib qho me ntsis raws li ib lub lim tiam lossis txog 90 hnub hauv ib xyoo. Txhawm rau tso koj kdaim ntawv thov rau kev sivuas tau tuav cia, thov hu rau koj tus kws muab kev thauj mus los. Cov lus txib uas tau tuav ntev ntev tshaj 90 hnub ntawm txhua lub xyoo yuav raug muab tshem tawm.

## **TSEEG SIAB TIAS KOJ QHIAS KOJ TXOJ KEV TUAJ CAIJ TSHEB**

### **Cov Kev Tsis Tuaj**

Tus kws tsav tsheb yuav tos tsib feeb rau koj kom qhov kev tab tom caij saum lub tsheb thaum nws tuaj txog 30 feeb ntawm koj lub sij hawm tuaj yeem pom zoo. Yog tsis tau tsav tsheb hauv tsib feeb yuav ua rau lub tsheb khiav tawm tsis tau koj thiab tau raug foob nrog Kev Tsis Tuaj.

Qhov Kev Tsis Tuaj yog:

- Kev thim koj qhov kev caij tsheb tsawg tshaj ib teev ua ntej lub sij hawm tuaj yeem teem caij.
- Tshem tawm lossis tsis kam caij thaum lub tsheb tuaj txog hauv lub qhov rais 30 feeb.
- Tsis yog nyob ntawm qhov chaw npav xaiv ntawm lub sij hawm npaj thiab thaum lub sij hawm 30 feeb ntawm lub qhov rais tuaj.

## Cov Kev Tis Tuaj ntawm Kev Tsis Muaj Kev Qhia Tus Kheej

Ib qho ntawm cov kev pab cuam cuam tshuam feem ntau yog Kev Tsis Tuaj. Cov neeg koom siv uas koom rau hauv ib qho qauv lossis kev ua si ntawm kev mus los ua si thiab tom qab ntawd thiab tsis qhia txog kev mus los yuav raug rho tawm hauj lwm.

Cov Kev Tsis Tuaj ntau zaus tau tab kaum rau qhov kev siv, ua rau cov kws tsav tsheb tau tos thiab nrhiav cov neeg koom siv uas tsis tuaj caij. Qhov no muaj teeb meem rau lwm cov neeg koom siv uas nyob rau saum tsheb thiab cov neeg koom siv uas nyob rau kev teem caij tom qab.

### Thxeej Txheem Kev Tsis Tuaj

#### 1. Tsab ntawv ceeb toom

Cov neeg koom siv uas noog peb (3) Kev Tsis Tuaj txog ntau tshaj 5% ntawm lawv qhov kev thov mus ncig hauv 30 hnub rau yuav tau txais tsab ntawv ceeb toom los ntawm lawv tus neeg tuav hauj lwm. Cov neeg koom siv tuaj yeem tuaj yeem tiv tauj lawv lub chaw tus kws muab kev thauj mus los kom los daws txhua Cov Kev Tsis Tuaj uas tshwm sim uas dhau ntawm lawv qhov kev tswj xyuas.

#### 2. Tsab ntawv ncua txiav kev siv

Cov neeg koom siv tus uas tau ua Kev Tsis Tuaj zaum thib plaub tom qab 30 hnub ntawm qhov Kev Tsis Tuaj thawj zaug, muaj ntau tshaj li 5 feem pua ntawm lawv cov kev mus los uas raug thov, uas raug ncua kev siv tseg. Cov neeg koom siv yuav raug xa ib tsab ntawv los ntawm kev xa ntawv xa mus qhia rau lawv txog qhov kev ncua ntawv.

Qhov rho tawm yuav pib li thaj tsam 15 hnub tom qab qhov Kev Tsis Tuaj. Thawj ncua kev ncua hauv 12 lub hlis yuav tsum yog rau 15 hnub. Thib ob thiab cov kev ncua tom qab hauv 12 lub hlis yuav tsum yog 30 hnub.

#### 3. Kev tawm tsam qhov tseeb ntawm qhov Kev Tsis Tuaj

Txhawm rau tawm tsam qhov Kev Tsis Tuaj lossis ncua txiav kev siv ntawm txhua lub sij hawm tom qab tau txais tsab ntawv ceeb toom lossis raug rho tawm ntawv, hu rau Hauj lwmHauj lwmChaw Pab Cuam Metro Mobility:

- **Yam Hu Xov Tooj** rau 651.602.1666.
- **Ntawm Email** rau [MetroMobility@metc.state.mn.us](mailto:MetroMobility@metc.state.mn.us). Thov muab "Kev Tsis Tuaj" hauv kab ntawv kawm thiab tom qab ntawd ho piav qhia txog qhov tsis qhia tias koj tsis sib cav thiab vim li cas nws tsis txhob raug kaw raws li Kev Tsis Tuaj.
- **Ntawm Fax** rau 651.602.1660. Thov muab "Kev Tsis Tuaj" hauv kab ntawv kawm thiab tom qab ntawd ho piav qhia txog qhov tsis qhia tias koj tsis sib cav thiab vim li cas nws tsis txhob raug kaw raws li Kev Tsis Tuaj.

Txhua qhov kev mus los yuav tsum raug cais tawm. Yog hais tias tus neeg caij tsheb "Kev Tsis Tuaj" cov lus qhia ntawm lawv qhov kev tawm mus thiab tsis rho tawm lawv cov kev mus los ua si rau hnub ntawd, txhua txoj kev mus rau tus kws tsav tsheb tsis suav yog suav tias yog Kev Tsis Tuaj.

Qhov Kev Tsis Tuaj raug zam txim pub yog tias nws tshwm sim los ntawm qhov teeb meem uas dhau ntawm tus neeg koom li kev tswj tau. Thov nco ntsoov tias " dhau ntawm tus neeg koom li kev tswj tau " tsis suav nrog cov xwm txheej zoo li kev hnov tau tias mob ua ntej lub sij hawm teem tuaj tos. Hauv qab no yog cov piv txwv ntawm cov xwm txheej uas yuav ua rau muaj kev zam txhim pub Kev Tsis Tuaj. Chaw Pab Cuam yuav nug tus neeg koom siv tuaj txhawb rau cov ntaub ntawv pov thawj ua ntej kev zam txim pub rau Kev Tsis Tuaj.

| Cov Xwm Txheej Piv Txww  | Puas Yog Sab Nrauv<br>Ntawm Qhov Kev | Puas Zwm Txim Rau Kev<br>Tsis Tuai? |
|--|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Qhov chaw kho mob raum tsis tuaj yeem tswj tus neeg mob cov ntshav tom qab kev lim ntshav thiab yuav tsum tau teem sij hawm teem caij mus los tom qab. | <b>Yog</b>                           | <b>Yog</b>                          |
| Tus neeg koom siv tsis hnov vim lub tswb moos tsis nrov.   | <b>Tsis yog</b>                      | <b>Tsis yog</b>                     |
| Cov neeg koom siv daig nyob hauv lub tsev ua hauj lwm hauj lwmv vim tsis muaj teeb meem kev kho tsev.  | <b>Yog</b>                           | <b>Yog</b>                          |
| Tus neeg koom siv tau tuaj pw hauv tsev kho mob rau thaum muaj xwm ceev.   | <b>Yog</b>                           | <b>Yog</b>                          |

### **Txheej Txheem Kev Thov Rov Taug Dua**

Cov neeg koom siv tau txais kev pab cuam uas tau txais qhov kev teev tias yog Kev Tsis Tuaj lossis kev ncua txiav kev siv rau Kev Tsis Tuaj tau txais txoj cai txiav txim siab rau kev thov rov taug dua.

### **Kev Kuaj Xyuas Ntawm Pawg Kws Saib Xyua Kev Rov Taug Dua Rau Kev Thauj Mus Los Tshwj Xeeb (Paratransit Appeal Panel Review)**

Cov neeg koom siv tuaj yeem thov rov taug dua rau Kev Tsis Tuaj los ntawm kev xa tawm tsab ntawv ceeb toom los ntawm sau ntawv

MMSC los ntawm kev xa ntawv, raws email, lossis fax txhua lub sij hawm ua ntej pib qhov kev ncua. Cov neeg caij tsheb yuav nyob rau lub sij hawm no xa cov ncauj lus qhia ntxiv txog lawv qhov kev tsis txaus siab ntawm Kev Tsis Tuaj cov kev cai tiam sis tsis tas yuav tsum tau ua li.

Kev thov rov qab soj ntsuam dua yog los ntawm Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua Paratransit. Lub vaj huam sib luag tau sib sau ua ke thiab saib xyuas los ntawm Metropolitan Council lub Chaw Ua Hauj Lwm Vaj Huam Sib Luag. Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua yuav ntsib tim ntsej tim muag los ntawm kev sib tham xov tooj.

Tus neeg caij tsheb tuaj yeem tuaj koom lub rooj sib hais kev tsis txaus siab ntawm tus kheej lossis hauv lub xov tooj tab sis tsis tas yuav tsum ua li ntawd. Cov neeg koom siv kuj tuaj yeem coj lossis xa ib tug neeg sawv cev. Qhov kev txiav txim siab ntawm Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua yog zaum kawg.

MMSC yuav pib lub sij hawm pib ncua kev kawm kom txog thaum Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua ua tus txiav txim siab zaum kawg.

## **COV KEV NCUA TXIAV KEV SIV & COV KEV THOV ROV TAUG DUA CUAM TSHUAM RAU KEV UA HAUJ LWM NTAWM TUS NEEG KOOM SIV**

Cov neeg koomhauj lwm uas coj nws tus cwj pwm tab kaum rau qhov kev pab cuam lossis muaj teeb meem rau kev nyab xeeb lossis ua txhaum txoj cai ntawm lwm tus neeg koom siv, tus tsav tsheb, lossis cov pej xeem sawv daws yuav raug ncua hauj lwmtxiav kev siv ntawm qhov kev pab cuam. Cov neeg koom siv uas coj tus cwj pwm ua txhaum li qub tas li yuav raug ncua txiav kev siv rau lub sij hawm uas ntev tuaj zuj zus. Cov neeg koom siv tus uas tsis tuaj yeem tswj lawv tus cwj pwm tej zaum yuav tsum tau tau txais kev caij tsheb nrog tus neeg pab tu tus kheej kom txog thaum lawv tswj tau lawv tus cwj pwm.

Thov Nco Ntsoov Tias: Txoj kev pab cuam ntawm Metro Mobility yog ib txoj cai pej xeem. Cov neeg tuaj yeem tsis tuaj yeem raug ncua txiav ntawm kev pab cuam rau tus cwj pwm uas tsim kev puas tsuaj rau lawv tus kheej nkaus xwb.

Cov neeg hauj lwmkoom siv uas muaj ntau yam ua txhaum cai "me ntsis" tas li lossis raug teev ua ntaub ntawv cov rau qhov teeb meem "loj" tas li raug teev tawm ua ib tsab ntawv tshaj qhia tias lawv yuav raug rho tawm nyob rau hauv ob lub lim tiam\* rau ncua sij hawm 30 hnub lossis ntau dua nyob ntawm seb tus neeg mob keeb kwm thiab kev ua txhaum loj txaus ntawm qhov ua tas li. Tsab ntawv ceeb toom qhia cov neeg koom siv hais tias lawv tuaj yeem hu MMSC los txiav txim rau kev ncua txiav kev siv.

Kev ua txhaum "me" yog ib qho txhaum cai uas cuam tshuam kev cuam tshuam ntawm kev pab cuam hauv Metro Mobility tiam sis tsis cuam tshuam rau kev cai lij choj lossis ua kom muaj kev nyab xeeb ntawm cov tsav tsheb lossis lwm tus neeg.

Kev ua txhaum "loj" yog txhua yam kev ua txhaum uas cuam tshuam rau Kev Pab cuam Xov Xwm thiab cuam tshuam txog kev ua txhaum cai lossis kev pheej hmoo ntawm tus kws tsav tsheb lossis lwm tus neeg caij tsheb.

\* Thaum raug xa mus rau ib tus neeg tuaj yeem tsim kev phom sij rau kev nyab xeeb rau lwm tus neeg, MMSC tuav txoj cai kom muab tus neeg tuaj tau sai li sai tau. Hauv cov rooj plaub no, tus neeg caij tsheb tseem tseem tuaj yeem rov hais dua dua, thiab MMSC yuav ua hauj lwm zoo rau kev tuaj yeem ua hauj lwm kom sai dua. Qhov kev ncua ntawd yuav nyob twj ywm rau hauv qhov chaw ua kom tiav rau cov txiaj ntsim ntawm qhov kev thov rov hais dua.

### **Tus Txheej Txheem Kev Thov Rov Taug Dua**

Txhua tus neeg koom siv uas tau txais kev ncua kev siv rau kev coj ua tuaj yeem hais qhov kev txiaj txim tau los ntawm kev hu rau MMSC. Kev thov rov qab yuav tsum tau txais los ntawm sau ntawv ua ntej pib qhov kev ncua.

**Kev Thov Rov Saib Dua 1:** Tus Thawj Saib Xyuas ntawm Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv yuav mloog cov lus uas muaj kev sib haum xeeb thiab kev sib ceg sib ntaus thiab xav txog kev ncua kev siv lossis txa txoj kev raug ncua yog tias xav paub ntau ntxiv. Yog tias tus neeg koom tsis txaus siab tsis txaus siab rau Tus Thawj Tswj ntawm Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv qhov kev txiaj txim siab, qhov kev thov rov taug rooj plaub yuav raug xa mus rau kauj ruam 2.

**Kev Thov Rov Saib Dua 2:** Tus Thawj Saib Xyuas Hauj lwmLoj yuav hnov tus neeg koom siv ntaub ntawv thiab yuav txa lossis ntxiv qhov kev ncua kev siv ntawm nws qhov kev pom zoo. Yog tias Tus Thawj Saib Xyuas LojHauj lwm li kev txiaj txim siab pom tau tias tsis txaus siab rau cov neeg koom siv, qhov kev rov hais dua yuav raug coj mus rau kauj ruam 3.

**Kev Thov Rov Saib Dua 3:** Kev thov rov qab soj ntsuam dua yog los ntawm Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua Paratransit. Lub vaj huam sib luag tau sib sau ua ke thiab saib xyuas los ntawm Metropolitan Council lub Chaw Ua Hauj Lwm Vaj Huam Sib Luag. Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua yuav ntsib tim ntsej tim muag los ntawm kev sib tham xov tooj.

Tus neeg caij tsheb tuaj yeem tuaj koom lub rooj sib hais kev tsis txaus siab ntawm tus kheej lossis hauv lub xov tooj tab sis tsis tas yuav tsum ua li ntawd. Cov neeg koom siv kuj tuaj yeem coj lossis xa ib tug neeg sawv cev. Qhov kev txiaj txim siab ntawm lub rooj tsav xwm saib xyuas kev rov taug dua yog qhov kawg.

MMSC yuav pib lub sij hawm pib thim kev ncua kom txog rau thaum Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Rov Taug Dua tsim diam ntawv sau qhov kev txiaj txim.

Qhov kev txiaj txim siab ntawm lub rooj tsav xwm saib xyuas kev rov taug dua yog qhov kawg.



# DAIM NTAWV THOV RAU NPE SIV

Daim Ntawv Thov Rau Npe Siv ntawm Metro Mobility/ADA (*Cov lus qhia ntawm nplooj 20*)

**1. Cov Ntaub Ntawv ntawm Tus Neeg Siv Kev Mus Los** (Thov ntau ua ntawv luam lossisau ua tus niam ntawv luam)

Lub Xeem

Lub Npe

Lub Npe Nruab Nrab

## Daim Npav Metro Mobility ID \_

## 2. Kev Thauj Mus Los Uas Xav Tau:

- Koj puas yuav mus nrog tus kws pab tu siab xyuas? - Yog - Tsis yog
  - Koj puas yuav mus nrog lub rooj zaum lossis tsheb cav scooter? - Yog - Tsis yog

**3. Hnub ntawm lub lim tiام:** Thov kos (cov) hnub ntawm lub lim tiام uas koj xav thov siv rau:

Hnu Hnub Mon Tues Wed Thurs Fri Sat  
b Sun

#### **4. Mus Caij Tsheb:** Cov Ntaub Ntawv Txog Txoj Kev Mus Los

Mus Tos: Chaw Nyob: Chav Tsev/Lub Tsev Xauj:  
Nroog: Tis Xov tooj:

Wooch. - *Das Revier.*

Lub Sij Hawm Mus Tos Oas Tau Thov: Sawv Isaus Ntuj  
Ntxov\_

Tso Nqis: Chaw Nyob: Chav Tsev/Lub Tsev Xauj:  
Nroog: Tus Xov tooj:

Lub Sij Hawm Uas Teev Caij Uas Tau Thov Cia: Sawv  
Ntxoy

## 5. Caij Tsheb Roy Qab: Cov Ntaub Ntawy Txog Txoi Key Mus Los

Mus Tos: Chaw Nyob: Chav Tsev/Lub Tsey Xauj:

Nroog: Tus Xov tooj:

Lub Sij Hawm Mus Tos Uas Tau Thov: Sawv Tsaus Ntuj  
Ntxov

Tso Nqis: Chaw Nyob: Chav Tsev/Lub Tsev Xauj:

Thus XUV too).

**6. Chaw Nyob uas Tiv Tauj Tau:** Tus neeg uas tiv tauj tau yog tias muaj lus nug txog qhov kev thov no.

Lub npe: \_\_\_\_\_ Tus Xov tooj: \_\_\_\_\_

# ROV XA DAIM NTAWV ROV QAB raws kev xa ntawv, Xa Raws Email lossis Fax tuaj

Tus Email: metromobility@metc.state.mn.us Tus

Kev Xa Ntawv: Metro Mobility

Fax: 651.602.1660

390 N. Robert St. Saint Paul,  
MN 55101

## Cov Lus Qhia rau Qhov Kev Tsim Daim Ntawv Thov Rau Npe Siv No

1. Cov Ntaub Ntawv ntawm Tus Neeg Siv Kev Mus Los: Thov ntxiv lus teb rau txhua cov ntaub ntawv uas raug teev tseg hauv tshooj no.
2. Kev Thauj Mus Los Uas Xav Tau: Cov ntaub ntawv no pab peb kom ntsuam xyuas yam tsim nyog rau koj qhov kev xav tau ntawm kev thauj mus los rau hauv qhov tso rau hauv daim ntawv thov siv.
3. Hnub ntawm lub lim tiام: Khij lub voog rau cov hnub ntawm lub lim tiام uas koj xav tau qhov kev thov siv. Koj yuav tsum tau siv daim ntawv thov rau kev siv rau tib hnub ntawm txhua lub lim tiام.
4. "Mus Caij Tsheb" Kev mus los (kev lub ntsis kev ntawm qhov kev caij): Muab qhov chaw nyob thiab tus xov tooj rau cov chaw uas mus tos thiab chaw tso nqis tib si.
5. Lub Sij Hawm Uas Thov: Nov yog lub sij hawm uas koj xav kom tuaj tos. Yog tias koj muaj teem sij hawm uas thaum koj yuav tsum tuaj txog ntawm koj lub ntsis kev, thov muab nws rau ua "lub sij hawm teem caij tseg." (Piv txwv, lub sij hawm pib ua hauj lwm rau lossis kev teem caij kho mob.)

Nco Cim Tseg: Lub sij hawm teem caij tseg txhais tau tias peb yuav ua qhov zoo tshaj plaws txhawm rau kom paub tseeb tias koj tuaj txog ntawm koj lub ntsis kev lawm YUAV TSIS LIG DUA lub sij hawm ntawd. Thov cia koj tus kheej lub sij hawm kom tau nce tsheb ntawm lub qhov rooj ntawm koj lub chaw tuaj tos rau koj lub ntsis kev ntawm lub tsev teem tseg.

Piv txwv li: Yog tias koj lub sij hawm pib hauj lwm yog 8 sawv ntxov, koj tuaj yeem teem lub sij hawm teem caij thaum 7:45 rau koj lub sij hawm ntawm tus kheej txhawm rau kev nkag mus rau hauv thiab ua ntej dhau 8 teev sawv ntxov.

6. Kev Caij Tsheb Rov Qab Los: Muab qhov chaw nyob thiab tus xov tooj rau koj qhov chaw uas nqis. Lub sij hawm thov yog lub sij hawm uas koj xav tau kom tuaj tos ntawm koj lub ntsis kev.

Thaum koj tau ntxiv lus teb rau daim ntawv tiav lawm, xa rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility raws kev xa ntawv, xa raws email lossis fax tuaj.

**Kev Xa Ntawv:** Metro Mobility, 390 N. Robert St., Saint Paul, MN 55101

**Tus Email:** metromobility@metc.state.mn.us

**Tus Fax:** 651.602.1660

Koj tuaj yeem xa daim ntawv thov siv rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility tau txhua lub sij hawm ntawm lub xyoo, tab sis peb yuav sau daim ntawv thov rau npe siv tsuas yog ib zaug xwb rau txhua lub hlis.

Yog tias koj xav pib koj qhov kev thov rau kev siv nyob lub hli tom ntej, thov xa koj daim ntawv thov ua ntej hnub Friday thib 3 ntawm lub hli. Koj li kev siv caij tsheb yuav pib siv tau thawj hnub Monday ntawm lub hlis tom ntej.

Tej zaum peb yuav tsis tuaj yeem sau koj daim ntawv thov kev siv nyob rau thawj zaug uas koj xa tuaj. Yog li ntawd, peb yuav muab nws xa rov qab rau koj. Tab sis koj tuaj yeem rov xa daim ntawv thov kev siv tuaj rau lub hlis tom ntej. Yog tias koj ua li ntawd, thov xyuas kom tseeb tias cov ntaub ntawv yog daim ntawv uas rov raug xa tuaj tam sim no.

Thaum sau koj daim ntawv thov kev siv, Metro Mobility cov kws muab kev thauj mus los raws kev mus los yuav khaum lus nrog koj txhawm rau los tsim ib lub sij hawm tuaj tos txais uas sib txawv ntawm koj lub sij hawm uas raug thov. Qhov no yuav raug ua rau qhov kev tsim lub sij hawm rau cov sij hawm uas teem caij thiab lwm tus neeg caij tsheb cov kev xav tau ntawm peb txoj kev pab cuam.

Yog tias koj muaj lus nug txog kev ntxiv lus teb rau Daim Ntawv Thov Kev Siv, hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility ntawm 651.602.1111 lossis 651.221.9886 TTY.

## **TXOJ HAUV KEV MUAB COV LUS QHIA THIAB COV LUS POM ZOO**

Tom Chaw Mob Mobility, peb muaj siab los muab kev nyab xeeb, kev ruaj ntseg, thiab kev mus yoojyim rau txhua tus neeg tuaj yeem. Koj cov tswv yim thiab tawm tswv yim tseem ceeb heev rau peb. Thov hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility thaum koj muaj lus qhia, muaj lus nug, lossis tsis txaus siab txog ntawm Metro Mobility.

Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility yuav muaj cov neeg tuaj pab tswv yim txij 7:30 sawv ntxov txog 4:00 teev tsaus ntuj hnub Monday txog Friday.

Thaum koj hu rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv nrog kev tsis txaus siab lossis kev txhawj xeeb, peb cov neeg ua hauj lwm yuav:

- Sau teev cov lus qhia ntxaws txog qhov teeb meem.
- Tshawb xyuas qhov tsis txaus siab.
- Cov ncauj lus qhia txog kev mus los rau tus kws muab kev thauj mus los lossis cov neeg ua hauj lwm hauv Chaw Hauj Lwm Mob Mobility los pab daws qhov teeb meem kom sai.
- Thaum koj zwm koj daim ntawv tsis txaus siab nrog Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv, koj tuaj yeem xav kom teb rov tuaj rau plaub hnub ua hauj lwm, yog tias tau thov.

**Yog tias koj tabtom tso npe rau kev qhuas**, thov koj muaj cov ntaub ntawv li hauv qab no yog tias ua tau:

- Hnub thiab sij hawm ntawm qhov teeb meem.
- Tus neeg caij lub npe
- Tus naj npawb tsheb.
- Cov ntsiab lus ntawm qhov teeb meem.

## **TXOJ HAUV KEV TIV TAUJ PEB**

### **Chaw Nyob Ntawm Kev Xa Ntawv**

Metro Mobility Customer Service 390 Robert  
Street North  
Saint Paul, MN 55101

Monday txog Friday 7:30 sawv ntxov txog 4:00 tsaus ntuj.

**Tus Email:** MetroMobility@metc.state.mn.us

**Kev Sau Website:** [www.metromobility.org](http://www.metromobility.org)

**Tus Xov tooj:** 651.602.1111

**TTY:** 651.221.9886

**TUS FAX:** 651.602.1660

# COV KEV PAB CUAM NTXIV NTAWM METRO MOBILITY

Yuav kom ntseeg tau tias peb cov neeg caij tsheb tau txais cov kev pab cuam uas lawv xav tau, Metro Mobility muaj ntau qhov kev pab cuam ntxiv.

## Premium Same Day Service(PSD- Kev Pab Cuam Tus Nqi Them Tib Hnub)

Premium Same Day Service tso cai pub rau ib tus Neeg Mob Mobility mus rau kev siv tsheb thauj mus los ntawm kev txo nqi. Tus neeg mob yog lub luag hauj lwm them rau thawj \$5 ntawm cov tsheb tav xis thiab tag nrho cov nqi ntau dua \$20. Metro Mobility yuav them nyiaj txog li \$15 ntawm cov tsheb tav xij.

Piv txwv li, yog hais tias tus nqi tsheb tav su yog \$22, tus neeg koom siv them thawj \$5 ntxiv rau qhov \$20 tshaj (uas yog \$2) rau tag nrho \$7. Yog hais tias lub tsheb thauj mus lossis \$18 tus neeg koom siv yuav them thawj \$5 thiab Metro Mobility yuav them \$13 ntxiv. Metro Mobility cov npav khus poom yuav tsis tuaj yeem raug siv los them tus nqi them PSD. Ua raws li cov kauj ruam nram no:

- Tiv tauj koj tus kws muab kev thauj mus los thiab thov ib qhov Kev Ciaj Premium Same Daye.
- Muab cov ntaub ntawv kev tuaj tos thiab tso nqis.
- Koj tus kws muab kev thauj mus los yuav muab ib daim ntawv lees paub rau koj.
- Hu rau tus neeg ntiaj kev pab cuam tsheb tavxij nrog koj tus lej kom lees paub thov kev mus los.

## Direct Taxi Service (Kev Pab Cuam Kev Mus Los Ncaj Qha Raws Tav Xij)

Yog hais tias Metro Mobility tsis muaj peev xwm pab thauj koj tawm mus sab nraud ntawm qhov chaw pab cuam ADA, koj muaj qhov kev xaiv ntawm qhov kev ciaj Direct Taxi Service. Tus neeg koom siv yog tus them rau thawj tus nqi \$5 ntawm tus nqi tsheb tav xij. Tag nrho lwm cov nqi raug them los ntawm Metro Mobility.

Koj tus kws muab kev thauj mus los yuav muab xov tooj rau koj mus teem caij nrog lub tsheb tav nyiaj hauv lub tuam txhab tauj xub mus rau lub Council. Yog tias siv qhov kev xaiv no, ua raws li cov kev qhia ob no:

- Nug koj tus kws muab kev thauj mus los rau koj daim ntawv lees paub.
- Hu rau tus neeg ntiaj kev pab cuam tsheb tavxij nrog koj tus lej kom lees paub thov kev mus los.

## Assured Ride Home Program (Kev Pab Kev Tso Siab Ciaj Tsheb tom Tsev)

The Assured Ride Program tau them nyiaj rov qab mus txog \$100 txhua xyoo rau cov nqi tsheb thauj mus los thaum tus kws tsav tsheb yuav tsum tau mus tsev sai li sai tau. Assured Ride Program yuav them rau plaub lub tsheb thauj los ntawm tsheb tavxij lossis lwm yam kev thauj mus los.

Yuav kom tsim nyog, cov neeg caij tsheb yuav tsum nruab nrab tsawg kawg peb hnub ntawm Metro Mobility cov kev pab txhua lub lim tiab thiab yuav tau txais ntawv thov ob zaug txhua xyoo. Cov neeg caij npav muaj cai yuav raug xa daim ntawv thov, uas tuaj yeem ua tiab thiab xa mus rau Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility. Ob cov npav khus poom ntawm Assured Ride yuav raug xa mus rau tus neeg caij tsheb. Txhua daim coupon tso cai rau tus neeg caij tsheb kom tau txais kev them nyiaj txog li ntawm \$25 txhua rau kev tsim nyog caij tsheb cov nqi.

Cov neeg koom siv yuav muab ob daim npav khus poom rau ib qhov kev caij tsheb lossis siv lawv rau ob qho kev ciaj tsheb uas muab sib faib. Qhov nyiaj them siab tshaj plaws yog \$50 ib hlis twg. Chaw Nres Tsheb tsuas yog them rau cov nqi uas tau tshwm sim thiab tsis pub ntau tshaj ob ntawm kev thauj mus rau ib lub sij hawm rau 6 lub hlis.

Cov kev them nqi rov qab ntawm Assured Ride yuav tsum tau muaj pov thawj ntawm kev muas. Nco ntsoov tias koj tau txais daim ntawv pov thawj kos npe thiab sau hnub tim ntawm tus tsav tsheb, xa daim ntawv pov thawj thiab daim npav khus poom no tuaj rau **Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility**, **390 Robert Street North, Saint Paul, MN, 55101**. Qhov kev kuaj kev them nyiaj rov qab yuav muab xa tuaj li ntawm 10 hnub ua hauj lwm. Yuav Tsum ntxeeg tiav khaws ib daim ntawv luam quav ntawm qhov kev tau txais ua koj qhov ntawv teev khaws cia.

## LWM YAM KEV XAIV RAU KEV SIV METRO MOBILITY

### Kev Pab Cuam Uas Txuas Rau Mus Los Li Ib Txwv

Cov neeg tau txais kev pab cuam hauv Metro Mobility siv tau cov kev xa mus los li ib txwm ntawm kev siv nyiaj tsawg ntawm \$1 nrog lawv Daim Npav Xov Tooj Npav Mob. Tag nrho cov tsheb mus los li ib txwm (tsheb npav thiab tsheb ciav hlau) hauv cheeb tsam hauv Twin Cities yog rau cov neeg muaj mob xiam oob khab.

Txhawm rau tau txais kev pab cuam tas thiab sij hawm teem sij hawm ntawm kev hu xovtooj, hu rau Metro Transit ntawm 612.373.3333.

### Kev xa them nyiaj mus rau Kev Pab Cuam Uas Txuas Rau Mus Los Li Ib Txwv lossis Transit Link

Koj tuaj yeem xa nyiaj mus them rau ntawm Metro Mobility thiab kev mus los li ib txwm lossis Transit Link (qhia hauv qab). Yog qhov chaw pib ntawm txoj kev mus los li ib txwm lossis Transit Link, muab koj daim npav ID uas raug cai los ntawm Metro Mobility thiab them tus nqi. Hais rau tus kws tsav tsheb rau qhov kev xa nyiaj them, uas koj tuaj yeem muab qhia rau tus kws tsav tsheb thaum koj caij tsheb. Koj yuav tau txais qhov credit rau koj qhov nqi Mob Mobility. Qhov kev xa nyiaj them txoj kev caij tsheb mus los uas yog siv tau li ob txoj kev thiab ib nrab teev tom qab lawv xa tawm.

Rau Cov neeg koom siv uas siv daim npav Go-To, qhov kev xa nyiaj them muab cia rau hauv lawv daim npav Go-To.

Koj yuav tsum tau them tus nqi uas sib txawv ntawm Metro Mobility thiab qhov limited-mobility thaum xa nyiaj mus rau qhov chaw Metro Mobility.

### Transit Link (Kev Sib Txuas ntawm Cov Kev Mus Los)

Transit Link yog qhov kev pab cuam ntaus xov tooj hu tsheb tuaj tos rau sawv daws. Transit link ua hauj lwm rau cov chaw hauv Twin Cities cheeb tsam metro uas cov kev mus los regular transit routes siv tsis tau. Transit link tuaj yeem teem khaws tseg kom txog li xya hnub ua ntej. Cov kev caij nyob rau ntawm qhov kev uas muaj lossis tsis muaj. Transit Link yog ib qho kev pab cuam uas yuav tau tswj siab, nrog rau kev txhawb pab uas muaj ncua ciam, tab sis cov neeg caij tsheb npav ADA tau lees thov kev pab cuam los ntawm qhov rooj rau qhov rooj.

Muaj kev pab cuam rau hnub Monday txog Friday, 6:00 sawv ntxov txog 7:00 teev tsaus ntuj. (qee thaj chaw tsuas pub hnub Saturday). **Txhawm rau teem qhov kev caij tsheb, hu rau 651.602.LINK (5465)** ntawm 7:00 sawv ntxov thiab 3:30 tav su Koj tuaj yeem teem qhov kev caij tsheb mus txog tsib hnub ua hauj lwm dhau los. Cov nqi tsheb yog raws li qhov deb ntawm txoj kev mus. Yog xav paub ntxiv, mus xyuas [www.transitlinktc.org](http://www.transitlinktc.org).

## TXOJ CAI KEV HLOOV YAM TSIM NYOG

Chaw Hauj lwm Mob Mobility tau cog lus tias yuav muab kev pab kom muaj kev ruaj ntseg, ntseeg tau, zoo, yooj yim thiab siv tau rau nws cov neeg koom siv khoom. Txhawm rau kom muaj vam haum sib luag thiab muaj kev ncaj ncees, Metro Mobility cog lus yuav tsim qhov kev hloov yam tsim nyog rau nws cov cai, kev ua thiab cov txheej txheem kom tsis txhob muaj kev ntxub ntxaug thiab xyuas kom cov kev pab cuam thiab cov kev siv tau rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob khab. Cov kev thov rau kev hloov kho yog tuaj yeem hu rau 651.602.1111 lossis xa email rau hauv [metromobility@metc.state.mn.us](mailto:metromobility@metc.state.mn.us).



# COV LUS TXHAIS

## Tsab Cai Kev Xiam Oob Khab ntawm Cov Neeg Mes Kas (Americans with Disabilities Act, ADA)

Tsab Cai Kev Xiam Oob Khab ntawm Cov Neeg Mes Kas yog tsoom fwv txoj cai lij choj tiv thaiv cov pej xeem cov kev muaj cai ntawm cov neeg xiam oob khab.

### ADA Paratransit

Pej xeem qhov kev tsheb npav uas zoo ib yam li kev siv txoj kev caij tsheb mus los li ib txwv rau cov neeg uas muaj mob xiam oob khab lossis muaj kev mob nkeeg muaj teeb meem rau kev siv txoj kev caij tsheb mus los li ib txwv. Cov neeg koom siv thov kev pab rau hnub ntawd. Tsheb thauj ntau tshaj ib tus neeg caij thiab ua ntau lub tsheb rau ib qho chaw twg.

### Lub Sij Hawm Tuaj Tos uas Pom Zoo

Lub sij hawm tuaj tos uas tus neeg koom pom zoo rau thaum lawv teev cia qhov kev caij tsheb. Qhov no pib lub 30-feeb ntawm kev tuaj txog qhov rais.

### Direct Taxi Service (Kev Pab Cuam Kev Mus Los Ncaj Qha Raws Tav Xij)

Ib qho kev pab cuam muab tsheb thauj mus los ntawm kev tawm mus sab nraud ntawm tsoom fwv teb chaws raug cai ADA, yog tias qhov Mob Mobility tsis tuaj yeem npaj qhov kev mus los.

### Go-To

Cov nqi them nqi hluav taws xob uas siv tau los siv rau tag nrho cov kev pab cuam Xovtooj thiab cov tsheb npav thiab cov tsheb ciav hlau hauv cheeb tsam Twin Cities.

### Cov Kev Tsis Tuaj

Tus neeg ua hauj lwm tsis tuaj yeem ntsib tus kws tsav tsheb nyob rau hauv lub qhov rais tuaj yeem ua rau kev mus txaww tebchaws, lossis qhov kev tso cai los ntawm tus tsav tsheb tsawg dua 60 feeb ua ntej hnub tau txais kev pom zoo.

### Tus Pab Kws Pab Tu Tus Kheej (PCA)

Cov neeg uas xav tau kev pab kuj muaj xws li ib tus PCA thaum lawv mus ncig ua si. PCAs caij dawb.

### Lub qhov dais tuaj tos

Cov kws tsav tsheb suav hais tias "raws sij hawm" yog tias lawv tuaj txog hauv 30-feeb tom qab qhov kev pom zoo tom qab lub sij hawm tuaj yeem pom zoo.

### Premium Same Day Service(PSD- Kev Pab Cuam Tus Nqi Them Tib Hnub)

Qhov kev pab cuam nyiaj pab cuam nyiaj pab cuam rau kev thov caij tib-hnub.

### Txoj kev mus los li ib txwm

Cov kev pab cuam pej xeem uas ua hauj lwm rau cov sij hawm thiab sij hawm teem tseg, feem ntau yog los ntawm lub tsheb npav losyog kev tsheb nqaj hlau.

### Tus Kws Muab Kev Thauj Mus Los

Cov tuam txhab lag luam lossis cov cheeb tsam uas ua hauj lwm tau teev tseg ntawm Chaw Hauj lwm Mob Mobility, nyob rau hauv kev tswj ntawm Chaw Hauj lwm Mob Mobility.

## **Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom Siv ntawm Metro Mobility**

Lub chaw ua hauj lwm hauv Chaw Hauj lwm Mob Mobility tau tswj kev pab cuam kev caij tsheb thiab daim ntawv thov thiab kev rov qab txheeb xyuas dua, tsim kom muaj tus txiav txim plaub, thiab teb rau cov teebmeem kev pab cuam, tawm tswv yim, thiab kev tsis txaus siab. Nws nyob hauv plawv nroog Saint Paul, Minnesota.

### **Cov kev thov rau kev siv**

Ib qho kev pab cuam uas tso cai rau cov neeg caij tsheb npav ua ntej teem caij lawv cov kev mus los ua si txhua hnub lossis txhua lub lim tiam. Cov neeg koom siv tau thov rau qhov kev pab cuam, uas yog nyob rau qhov muaj.

### **Kev Pab Cuam Kev Mus Los Tshwj Xeeb**

Cov cai tswj kav Minnesota Cov Kev Pab Tshwj Xeeb yuav tsim kom muaj kev cob qhia rau cov tsav tsheb thiab kev nyab xeeb ntawm tsheb rau hauv Metro Mobility. Lub Chaw Ua Hauj Lwm ntawm Cov Tsheb Cajj ntawm Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Mus Los (Motor Carriers of the Minnesota Department of Transportation) txhawm rau ua raws cai.

## **LUB SIJ HAWM CAIJ UA NTEJ TSHAJ PLAWS (MAXIMUM ONBOARD TIME, OBT) NTAWM TXOJ KEV MUS**

| Yog Txoj Kev yog: |      | Qhov OBT Ntev Tshaj<br>Plaws voo |      | Yog Txoj Kev yog: |      | Qhov OBT Ntev Tshaj<br>Plaws voo |      |
|-------------------|------|----------------------------------|------|-------------------|------|----------------------------------|------|
| 1                 | mais | 34                               | feeb | 16                | mais | 94                               | feeb |
| 2                 | mais | 38                               | feeb | 17                | mais | 98                               | feeb |
| 3                 | mais | 42                               | feeb | 18                | mais | 102                              | feeb |
| 4                 | mais | 46                               | feeb | 19                | mais | 106                              | feeb |
| 5                 | mais | 50                               | feeb | 20                | mais | 110                              | feeb |
| 6                 | mais | 54                               | feeb | 21                | mais | 114                              | feeb |
| 7                 | mais | 58                               | feeb | 22                | mais | 118                              | feeb |
| 8                 | mais | 62                               | feeb | 23                | mais | 122                              | feeb |
| 9                 | mais | 66                               | feeb | 24                | mais | 126                              | feeb |
| 10                | mais | 70                               | feeb | 25                | mais | 130                              | feeb |
| 11                | mais | 74                               | feeb | 26                | mais | 134                              | feeb |
| 12                | mais | 78                               | feeb | 27                | mais | 138                              | feeb |
| 13                | mais | 82                               | feeb | 28                | mais | 142                              | feeb |
| 14                | mais | 86                               | feeb | 29                | mais | 146                              | feeb |
| 15                | mais | 90                               | feeb | 30+               | mais | 150                              | feeb |

# COV NROOG HAUV COV CHAW KEV PAB CUAM METRO MOBILITY

| Cheeb Tsam Metro Sab Hnub Poob<br>(Metro West Area) | Cheeb Tsam Metro Sab Hnub Tuaj<br>(Metro East Area) | Cheeb Tsam Metro Saib Qab Teb<br>(Metro South Area) |
|---|---|---|
| Brooklyn Center                                     | Arden Hills   | Apple Valley  |
| Brooklyn Park Chaska                                | Anoka   | Bloomington   |
| Chanhassen Crystal                                  | Bayport   | Burnsville Cottage                                  |
| Deephaven Eden                                      | Baytown Township                                    | Grove Eagan   |
| Prairie Edina                                       | Birchwood Village                                   | Fort Snelling                                       |
| Excelsior Golden                                    | Blaine  | Inver Grove Heights                                 |
| Valley  | Centerville   | Lilydale  |
| Greenwood   | Circle Pines  | Mendota Mendota                                     |
| Hopkins   | Columbia Heights Coon                               | Heights Newport                                     |
| Long Lake Maple                                     | Rapids Dellwood                                     | Prior Lake Richfield                                |
| Grove Medicine                                      | Falcon Heights                                      | Rosemount Savage                                    |
| Lake Minneapolis                                    | Fridley   | Shakopee Saint                                      |
| Minnetonka  | Hilltop Gem   | Paul Park   |
| Minnetonka Mound                                    | Lake  | Saint Paul Qab Teb                                  |
| Mound   | Lauderdale  | Sunfish Lake Saint                                  |
| New Hope  | Landfall Lake                                       | Paul Sab Hnub Tuaj                                  |
| Orono Osseo   | Elmo  |   |
| Plymouth  | Lexington   |   |
| Robbinsdale   | Little Canada Lino                                  |   |
| Shorewood   | Lakes Maplewood                                     |   |
| Saint Louis Park                                    | Mahtomedi Mounds                                    |   |
| Spring Park Tonka                                   | View New Brighton                                   |   |
| Bay Wayzata   | North Oaks North St.                                |   |
| Woodland  | Paul Oak Park Heights                               |   |
|   | Oakdale   |   |
|   | Pine Springs  |   |
|   | Roseville Saint                                     |   |
|   | Anthony Saint                                       |   |
|   | Paul Shoreview                                      |   |
|   | Stillwater  |   |
|   | Spring Lake Park White                              |   |
|   | Bear Lake White Bear                                |   |
|   | Township Willernie                                  |   |
|   | Woodbury  |   |
| <b>386 sq mais</b>                                  | <b>394 sq mais</b>                                  | <b>331 sq mais</b>                                  |

PRIORITY SEATING FOR PERSONS  
WITH DISABILITIES. OTHER PASSENGERS  
SHOULD MAKE THESE SEATS  
AVAILABLE TO THOSE WHO WISH TO USE THEM.





Tus Xov tooj: 651.602.1111 | TTY: 651.221.9886 | Email:  
[metromobility@metc.state.mn.us](mailto:metromobility@metc.state.mn.us)

**Chaw Muab Kev Pab Cuam Tus Neeg Koom  
Siv ntawm Metro Mobility**

**COV TEEV UA HAUJ LWM**  
Monday – Friday | 7:30 sawv ntxov txog